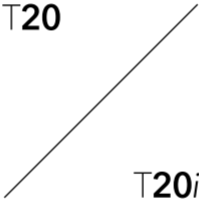


T20



T20i

User guide

English

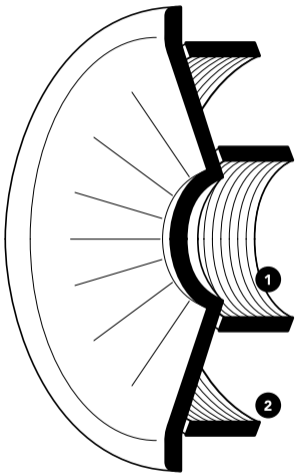
Thank you for choosing the RHA T20/T20i high fidelity in-ear headphone. The T20/T20i features RHA's revolutionary DualCoil™ drivers, injection moulded stainless steel housings and a choice of three interchangeable filters for fine-tuning of the headphone's frequency response.

To get the best possible performance from the T20/T20i, please read this guide carefully. We hope you enjoy your new RHA product.

RHA
SOUND. ENGINEERED.

DualCoil™ dynamic driver

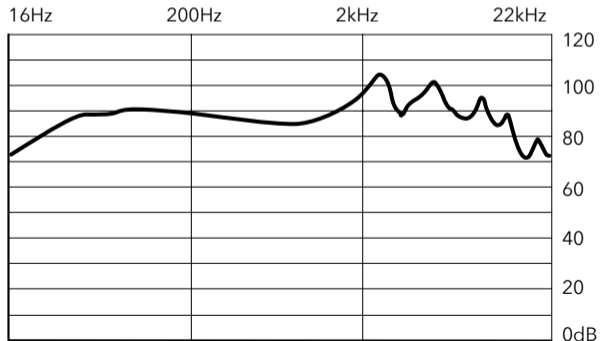
To achieve the highest quality sound reproduction, RHA reimagined the traditional dynamic driver. The T20/T20i's DualCoil™ driver features an additional voice coil situated within an annular magnet; each coil operates independently to produce part of the frequency range, the inner coil **1** produces bass and lower mid tones, while the outer coil **2** generates upper mid and treble frequencies. This unique technology allows the T20/T20i to outperform conventional driver technology in levels of clarity, resolution and detail, and deliver refined audio with a neutral tonal balance.



Sound signature

RHA's proprietary DualCoil™ dynamic drivers deliver a refined sound signature with neutral tonal balance and unparalleled levels of clarity and detail. Fine-tuning is

available from a choice of three interchangeable tuning filters.



Tuning filters

A choice of three interchangeable filters allows for personalised fine-tuning of the sound signature of the T20/T20i. Each pair of tuning filters has been carefully designed to allow a degree of customisation of the frequency response; this means the sound signature can be adjusted for styles of music that place emphasis on different parts of the audible spectrum:

Treble Emphasis (copper):
Accentuated higher frequencies for a more lively and exciting response in treble reproduction.
Highlights: Jazz, Acapella, Acoustic

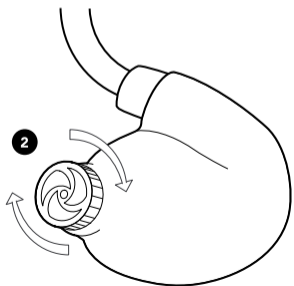
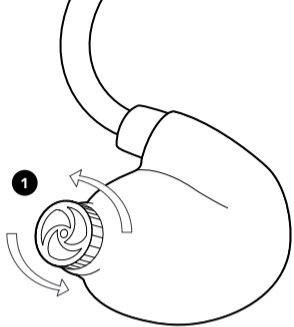
Reference (silver):
Flat frequency response for highly detailed and balanced sound with high levels of imaging and precise, refined sound reproduction.
Highlights: All genres

Bass Emphasis (black):
Low end emphasis for more impactful, direct bass response while retaining a clear and detailed sound profile.
Highlights: HipHop, Dubstep, Metal

Changing tuning filters

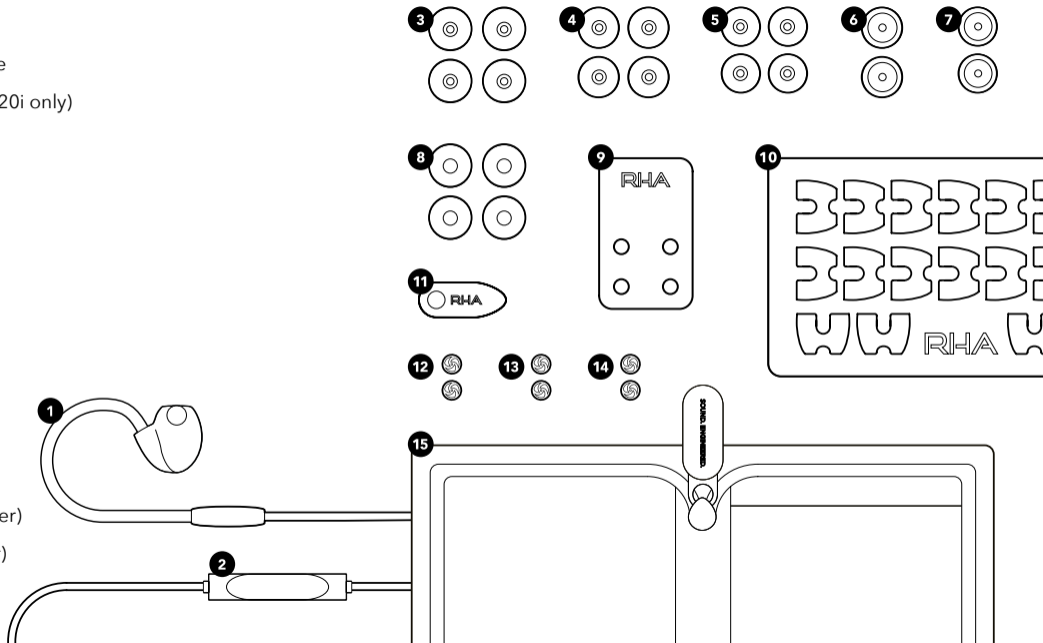
To change filters, remove the existing filter by turning it anti-clockwise; line up the replacement filter with the opening of the driver housing and screw in place with a clockwise motion.

In order to protect the handmade driver of the T20/T20i, it is highly recommended that both housings have tuning filters inserted at all times.



Included

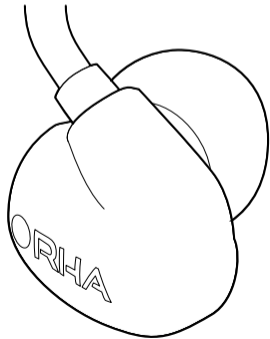
- 1 T20 / T20i in-ear headphone
- 2 Remote and microphone (T20i only)
- 3 Dual density silicone tips L
- 4 Dual density silicone tips M
- 5 Dual density silicone tips S
- 6 Double flange tips L
- 7 Double flange tips S
- 8 Memory foam tips
- 9 Tuning filter holder
- 10 Stainless steel ear tip holder
- 11 Clothing clip
- 12 Bass tuning filters (black)
- 13 Reference tuning filters (silver)
- 14 Treble tuning filters (copper)
- 15 Premium carry case



Stainless Steel Construction

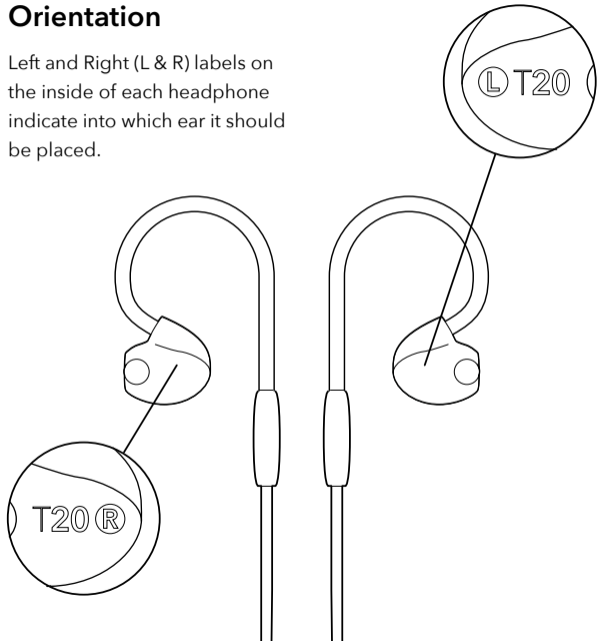
RHA's team of engineers used metal injection moulding (MIM) to develop a complex, ergonomic driver housing in durable stainless steel. The ten hour manufacturing process involves heating the metal to over 1200°C while carefully forming the unique shape. By pioneering this technology in headphones, RHA is afforded a level of control over their sonority, airflow and positioning which was previously impossible using traditional manufacturing methods. The result is highly

durable driver housings which fit users perfectly and assists in delivering sound which is accurate, detailed and natural.



Orientation

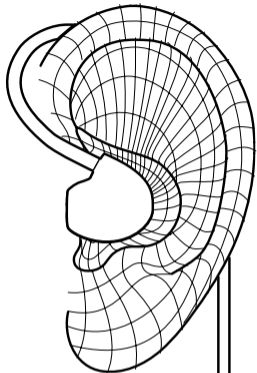
Left and Right (L & R) labels on the inside of each headphone indicate into which ear it should be placed.



Fitting

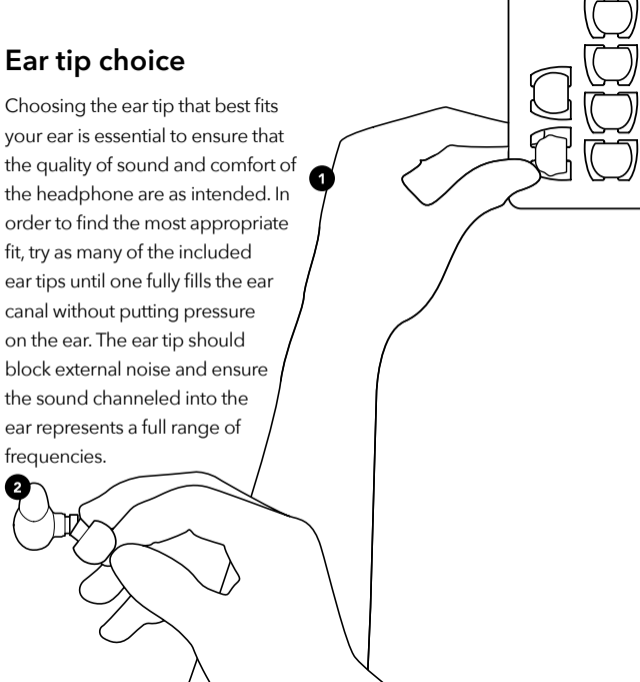
The T20/T20i features patent pending mouldable ear hooks designed to prevent microphonic feedback and ensure a comfortable, secure fit.

Holding the driver housings, the ear hooks should be placed behind the ears and the headphone looped over and inserted. When the headphone is comfortably inserted into the ear, adjust the ear hooks to ensure that they are contoured to each ear and feel secure.



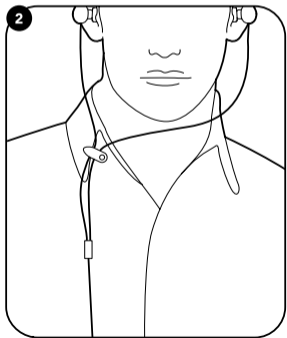
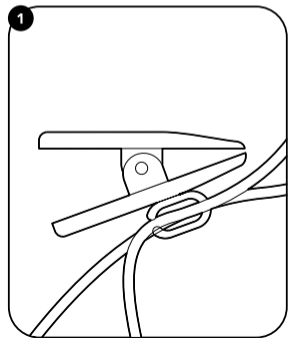
Ear tip choice

Choosing the ear tip that best fits your ear is essential to ensure that the quality of sound and comfort of the headphone are as intended. In order to find the most appropriate fit, try as many of the included ear tips until one fully fills the ear canal without putting pressure on the ear. The ear tip should block external noise and ensure the sound channeled into the ear represents a full range of frequencies.

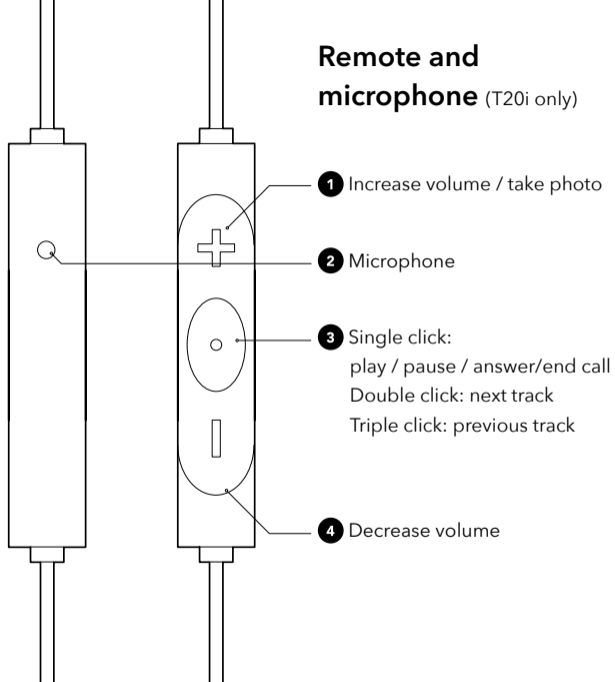


Clothing clip

The optional clothing clip is designed to keep your headphones secure and reduce cable feedback during active use. Hook the bottom of the clip onto the two cables above the point where the main cable separates, then fasten the clip to your clothing where convenient.



Remote and microphone (T20i only)



Cleaning and maintenance

Keeping your headphones clean is essential for safe and hygienic use and continued high quality performance.

One set of interchangeable tuning filters should be screwed in place on the T20/T20i at all times to protect the internal components.

Occasionally removing and cleaning ear tips with a hypoallergenic antibacterial liquid is recommended.

When not in use, headphones should be stored in the supplied case to ensure they are not exposed to dirt or moisture.

Warranty

The T20/T20i is built to last, featuring high quality materials and a durable design. RHA is proud to offer a three year warranty on the headphone. For more information, please visit www.rha.co.uk.

Safety

To avoid hearing damage, make sure the volume on your music source is turned down before wearing your headphones. Once your headphones are on your head or in your ears, turn the volume up to a moderate level. Avoid listening to music at loud volume levels for prolonged periods of time as this may cause permanent hearing damage or hearing loss. Your hearing is delicate and highly sensitive so please listen to your music responsibly, for more information please visit the Deafness Research Foundation www.drf.org.

Don't use headphones when it is unsafe to do so, for example, when operating a vehicle, cycling, crossing the road, or during any activity which requires your full attention and ability to hear. You should be aware of your surroundings and use headphones responsibly.

Manuel d'utilisation

Fraçais

Merci d'avoir choisi les écouteurs intra-auriculaires haute fidélité RHA T20 / T20i. Les écouteurs T20 / T20i possèdent des transducteurs DualCoil™ révolutionnaires, des coques en acier inoxydable moulées par injection et un choix de trois filtres interchangeables pour personnaliser la signature sonore des écouteurs.

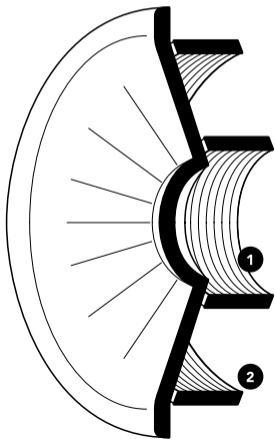
Veillez lire ce guide attentivement afin d'obtenir la meilleure performance possible des écouteurs T20 / T20i. Nous espérons que vous apprécierez votre nouveau produit RHA.

RHA
SOUND. ENGINEERED.

Transducteurs DualCoil™

Pour parvenir à une reproduction sonore de très haute qualité, RHA a réinventé le traditionnel transducteur électrodynamique. Le transducteur DualCoil™ T20 / T20i dispose d'une bobine acoustique supplémentaire située dans un aimant annulaire ; chaque bobine fonctionne indépendamment pour produire une partie de la bande passante, la bobine intérieure **1** produit les basses et les tons bas médiums, tandis que la bobine extérieure **2** génère la réponse en fréquence haute médium et les aiguës. Cette technologie hors pair permet au T20 / T20i d'atteindre des niveaux de clarté

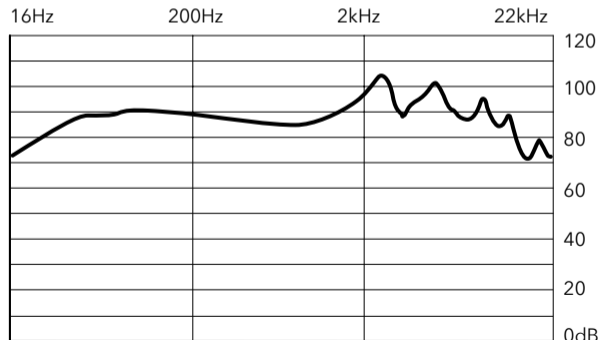
et de détails allant au-delà de ceux d'un transducteur standard et de fournir un son raffiné avec un équilibre tonal neutre.



Signature acoustique

Les transducteurs électrodynamiques DualCoil™ brevetés par RHA offrent une signature sonore caractérisée par un équilibre tonal neutre et des niveaux de clarté et de détails

inégaux. Un ajustement fin est rendu possible grâce au choix entre trois filtres de réglage interchangeables.



Filtres à syntonisation

Un choix de trois filtres interchangeables permet un fin réglage de la signature sonore des écouteurs T20/ T20i. Chaque paire de filtres à syntonisation a été soigneusement conçue pour permettre un certain degré de personnalisation de la réponse en fréquence des écouteurs T20/T20i ; cela signifie que la signature sonore peut être ajustée pour les styles de musique qui mettent l'accent sur différentes parties du spectre audible:

Aigus améliorés (cuivre):
Accentuation des fréquences plus élevées, pour une réponse plus vivante et plus captivante dans la reproduction des aigus. *Souligne: jazz, acapella, acoustique*

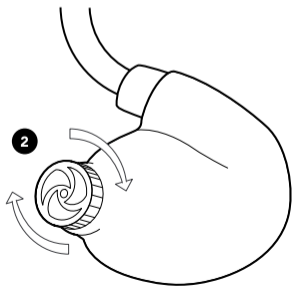
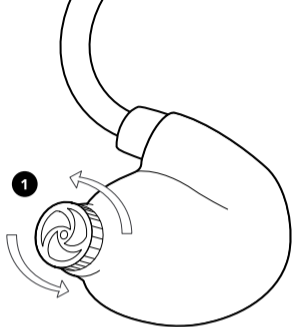
Référence (argent): Réponse en fréquence plate signée RHA pour un son hautement détaillé et équilibré, avec des niveaux élevés d'imagerie et une reproduction sonore précise. *Souligne : tous les genres*

Basse renforcée (noir): Souligne les basses fréquences pour une réponse des basses plus percutante et plus directe, tout en conservant un profil sonore clair et détaillé. *Souligne: hip-hop, dubstep, métal*

Changement des filtres de syntonisation

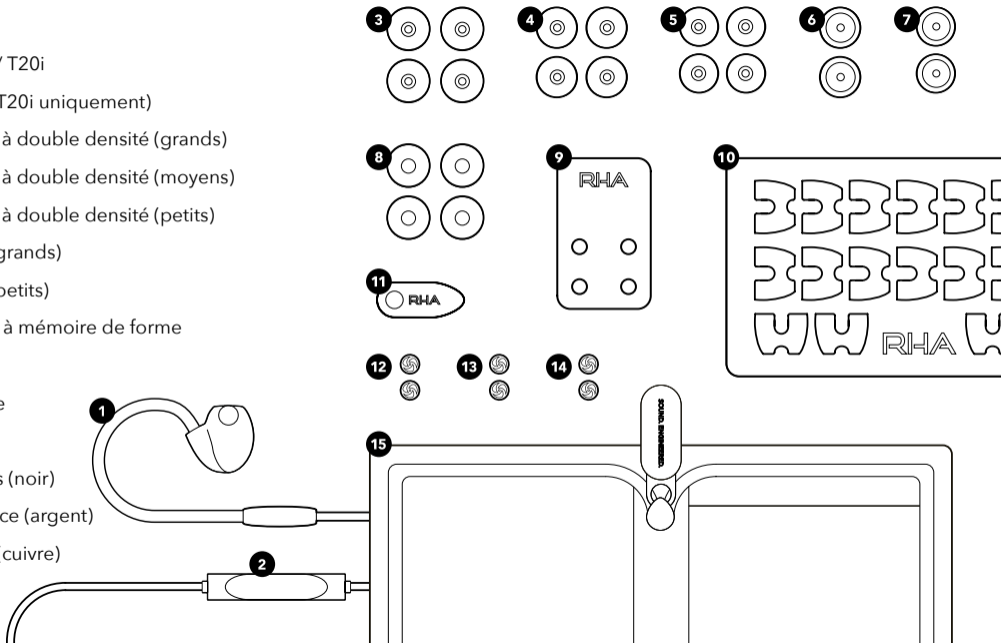
“Pour changer de filtre, enlevez le filtre existant en le tournant vers la gauche ; alignez le filtre de rechange avec l'ouverture du logement du haut parleur puis vissez dans le sens des aiguilles d'une montre.

Afin de protéger le transducteur DualCoil™ des écouteurs T20 / T20i, il est fortement recommandé que des filtres à syntonisation soient en permanence insérés dans les deux logements.



Sont inclus

- 1 Écouteurs intra-auriculaires T20 / T20i
- 2 Télécommande et microphone (T20i uniquement)
- 3 Embouts auriculaires en silicone à double densité (grands)
- 4 Embouts auriculaires en silicone à double densité (moyens)
- 5 Embouts auriculaires en silicone à double densité (petits)
- 6 Embouts auriculaires biflanges (grands)
- 7 Embouts auriculaires biflanges (petits)
- 8 Embouts auriculaires en mousse à mémoire de forme
- 9 Support de filtre à syntonisation
- 10 Porte-embouts en acier inoxydable
- 11 Clip de fixation pour vêtements
- 12 Filtres à syntonisation des basses (noir)
- 13 Filtres à syntonisation de référence (argent)
- 14 Filtres à syntonisation des aigus (cuivre)
- 15 Étui de transport premium



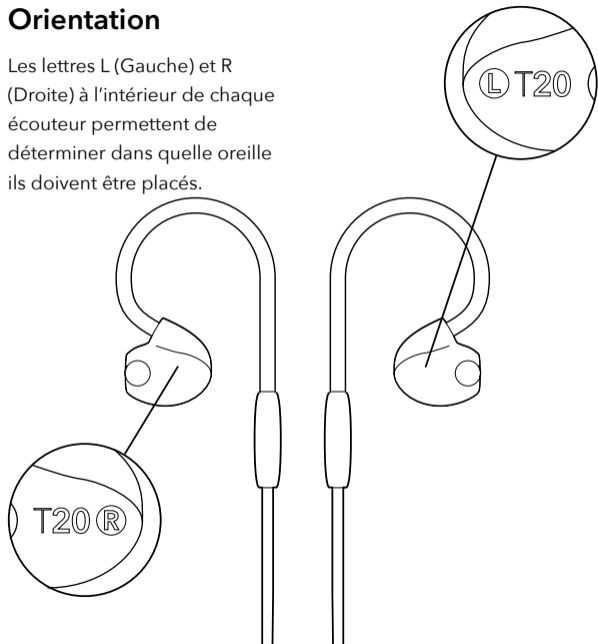
Construction en Acier Inoxydable

Afin de tirer pleinement profit des fonctionnalités des transducteurs des écouteurs T20 / T20i, l'équipe d'ingénieurs de RHA a utilisé le procédé Metal Injection Moulding (MIM) pour développer une coque complexe et ergonomique pour le transducteur. Le processus MIM consiste à faire chauffer de l'acier inoxydable à plus de 1200 °C pendant plus de dix heures afin d'obtenir un moulage unique et optimal. En utilisant cette technologie inédite dans l'industrie audio, RHA bénéficie d'un niveau de maîtrise de la sonorité des

transducteurs, de leurs flux d'air et de leur positionnement, ce qui était auparavant impossible avec les méthodes de fabrication traditionnelles. Cela donne pour résultat des écouteurs avec un haut niveau de durabilité ainsi qu'une forme ergonomique unique qui fonctionne en parfaite harmonie avec le transducteur DualCoil™ afin d'offrir une qualité audio exceptionnelle.

Orientation

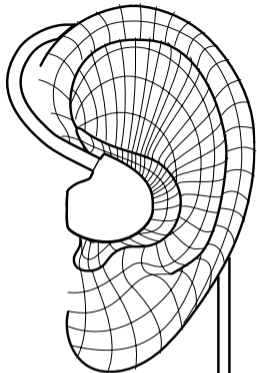
Les lettres L (Gauche) et R (Droite) à l'intérieur de chaque écouteur permettent de déterminer dans quelle oreille ils doivent être placés.



Installation

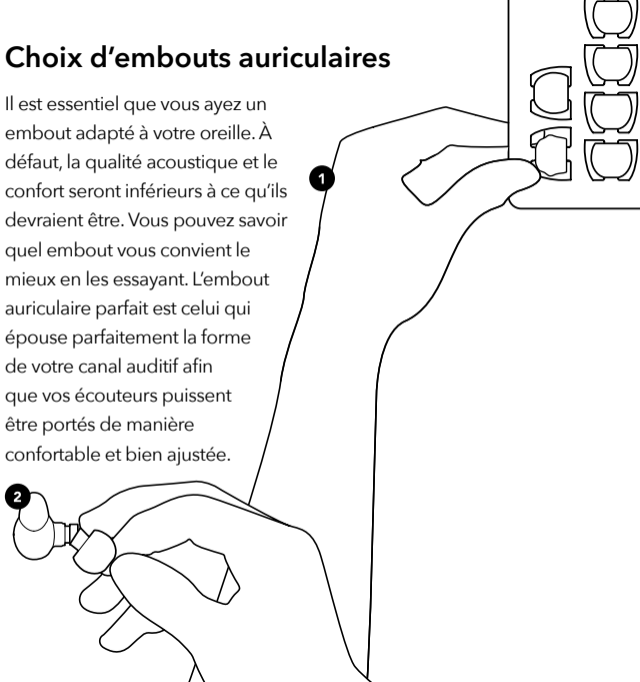
Les écouteurs T20 / T20i disposent de crochets auriculaires modulables en instance de brevet destinés à éviter un retour du câble microphonique et qui garantissent un maintien sûr et confortable.

En tenant les coques, les crochets auriculaires doivent être placés derrière les oreilles et l'écouteur passé en boucle puis inséré. Lorsque l'écouteur est confortablement inséré dans l'oreille, ajustez les contours d'oreille pour vérifier qu'ils prennent bien la forme de chaque oreille et sont bien fixés.



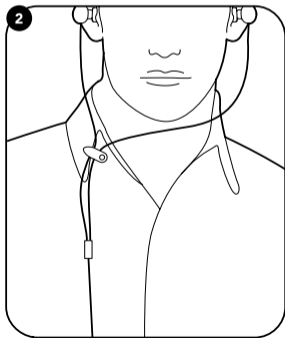
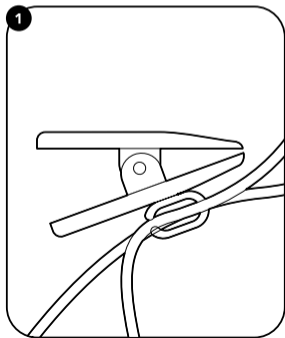
Choix d'embouts auriculaires

Il est essentiel que vous ayez un embout adapté à votre oreille. À défaut, la qualité acoustique et le confort seront inférieurs à ce qu'ils devraient être. Vous pouvez savoir quel embout vous convient le mieux en les essayant. L'embout auriculaire parfait est celui qui épouse parfaitement la forme de votre canal auditif afin que vos écouteurs puissent être portés de manière confortable et bien ajustée.



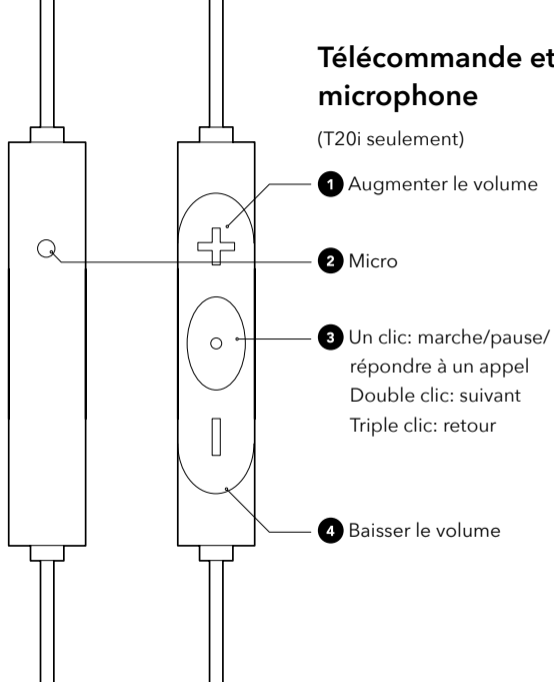
Clip de fixation pour vêtements

Nous avons inclus un clip de fixation pour vêtements afin de garantir le maintien de vos écouteurs et réduire les mouvements du câble lors d'une utilisation quotidienne. Fixez la partie inférieure du clip sur les deux cordons, puis attachez-le sur votre vêtement là où vous le souhaitez.



Télécommande et microphone

(T20i seulement)



Nettoyage et entretien

Il est essentiel que vos écouteurs demeurent propres afin de les utiliser de manière sûre et saine. Afin d'obtenir les meilleures performances possible, retirez les embouts auriculaires et nettoyez-les régulièrement au moyen d'un produit antibactérien et hypoallergénique. Lorsqu'ils ne sont pas utilisés, utilisez l'étui fourni afin que vos écouteurs soient conservés dans un lieu propre et sec

Garantie

Le modèle T20 / T20i est conçu pour durer, fabriqué au moyen de matériaux de haute qualité et bénéficiant d'une conception durable. RHA a le plaisir de vous faire bénéficier d'une garantie de trois ans sur les écouteurs. Pour plus d'informations, veuillez visiter www.rha.co.uk.

Sécurité

Afin d'éviter des pertes auditives, assurez-vous que le volume est baissé avant de porter vos écouteurs. Une fois les écouteurs mis en place, augmentez le volume jusqu'à un niveau modéré. Évitez d'écouter de la musique à fort volume durant des périodes prolongées, car vous risqueriez des lésions auditives permanentes ou une perte de l'audition. Votre audition est fragile et hautement sensible, veuillez écouter votre musique de manière responsable. Pour obtenir davantage d'informations, visitez le site de la Deafness Research Foundation sur www.drf.org.

N'utilisez pas les écouteurs dans des situations dangereuses, par exemple lors de l'utilisation d'un véhicule, d'un vélo, en traversant une rue, ou au cours de toute activité qui exige votre total attention et votre capacité à écouter les sons ambiants. Vous devez avoir conscience de l'environnement ambiant et devez utiliser les écouteurs de manière responsable.

Leitfaden zur Benutzung Ihres Produktes

Deutsch

Vielen Dank, dass Sie sich für die RHA T20/T20i High Fidelity In-Ear-Kopfhörer entschieden haben. Der T20/T20i verfügt über einen DualCoil™ dynamischer Treiber, ein Spritzgussstahlgehäuse und eine Auswahl von drei austauschbaren Filtern für die Feinabstimmung der Klangsignatur des Kopfhörers.

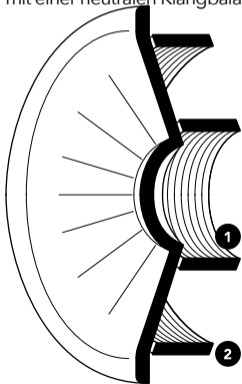
Um die bestmögliche Leistung mit dem T20/T20i zu erhalten, lesen Sie bitte diese Anleitung sorgfältig durch. Wir hoffen, dass Sie Spass mit Ihrem neuen RHA Produkt haben.

RHA
SOUND. ENGINEERED.

DualCoil™ dynamischer Treiber

Um die bestmögliche Klangqualität zu erhalten, hat RHA den traditionellen dynamischen Treiber neu erdacht. Der DualCoil® Treiber des T20/T20i verfügt über eine zusätzliche Schwingspule, die sich innerhalb eines ringförmigen Magneten befindet; jede Spule arbeitet unabhängig, um einen bestimmten Frequenzbereich zu erzeugen, die innere Spule **1** erzeugt den Bass und die unteren Mitten, während die äußere Spule **2** die höheren Mitten und Höhenbereiche wiedergibt. Diese einzigartige Technologie ermöglicht dem T20/T20i eine Klarheit und

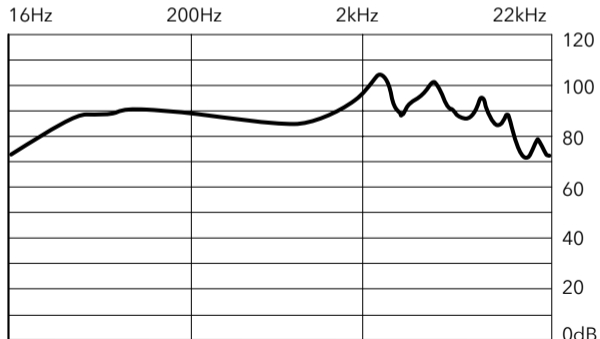
Präzision zu erzeugen, die weit über die Klangwiedergabe mit herkömmlicher Treibertechologie hinausgeht; und so liefert der T20/T20i eine raffinierte Audioqualität mit einer neutralen Klangbalance.



Klangbild

RHAs eigene dynamische DualCoil™ Treiber liefern ein verfeinertes Klangbild mit einer neutralen Klangbalance und einer unübertroffenen Klarheit und Präzision.

Feinabstimmung ist durch eine Auswahl von drei austauschbaren Tuning Filtern möglich.



Tuning-Filter

Eine Auswahl von drei austauschbaren Filtern ermöglicht eine personalisierte Feinabstimmung des Klangbilds der T20/T20i. Alle Tuning-Filter wurden sorgfältig entwickelt, um eine Anpassung des Frequenzgangs der T20/T20i zu ermöglichen; dies bedeutet, dass das Klangbild für verschiedene Arten von Musik mit unterschiedlich betonten Aspekten des hörbaren Spektrums, angepasst werden kann.

Verbesserte Höhenanhebung (Kupfer): Hebt höhere Frequenzen

hervor, für eine lebendige und mitreißende Höhenwiedergabe.

Highlights: Jazz, Acapella, Akustisch

Referenz (Silber): RHAs charakteristischer flacher Frequenzgang für detailreichen und ausgewogenen Klang mit hoher akustischer Abbildung und präziser Klangwiedergabe.

Highlights: Alle Genres

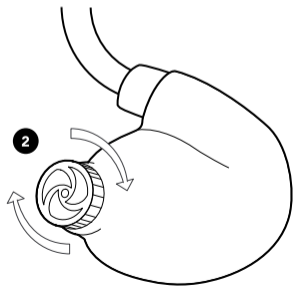
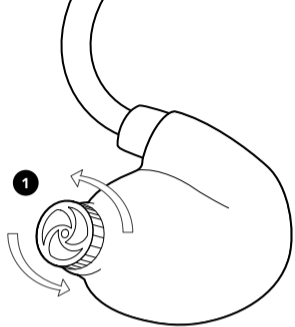
Verbesserter Bass (schwarz): Betont tiefe Frequenzen für eine eindrucksvolle, direkte Basswiedergabe unter Beibehaltung eines klaren und detaillierten Klang-Profiles

Highlights: HipHop, Dubstep, Metal

Tuning-Filter auswechseln

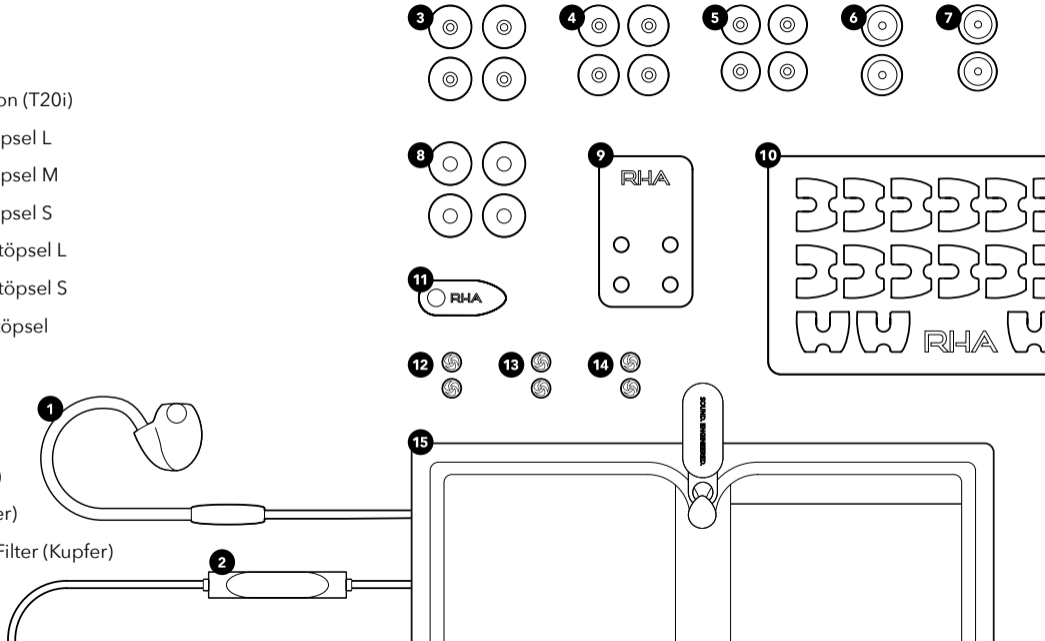
Um die Filter zu ändern, entfernen Sie den vorhandenen Filter durch das Drehen gegen den Uhrzeigersinn; Setzen Sie den Ersatzfilter auf die Öffnung des Treibergehäuse und schrauben Sie diesen im Uhrzeigersinn fest.

Um den handgefertigten Treiber des T20/T20i zu schützen, ist es sehr empfehlenswert, dass beide Gehäuse die Tuning-Filter immer angeschraubt haben.



Inhalt

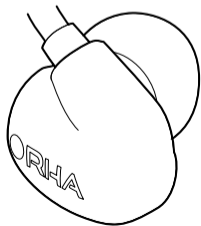
- 1 T20 / T20i In-Ear-Kopfhörer
- 2 Fernbedienung und Mikrofon (T20i)
- 3 Dual-Density Silikon Ohrstöpsel L
- 4 Dual-Density Silikon Ohrstöpsel M
- 5 Dual-Density Silikon Ohrstöpsel S
- 6 Doppelflansch Silikon Ohrstöpsel L
- 7 Doppelflansch Silikon Ohrstöpsel S
- 8 Memory-Schaumstoff Ohrstöpsel
- 9 Tuning-Filter Halter
- 10 Edelstahl Ohrstöpsel Halter
- 11 Kleiderclip
- 12 Bass Tuning-Filter (Schwarz)
- 13 Referenz Tuning-Filter (Silber)
- 14 Höhenwiedergabe Tuning-Filter (Kupfer)
- 15 Hochwertige Tragetasche



Bau

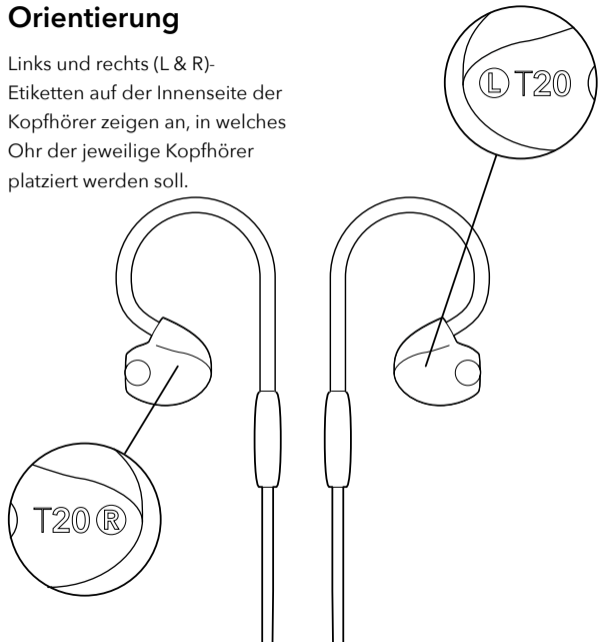
Um die Fähigkeiten des handgefertigten T20/ T20i Treiber voll und ganz auszunutzen, hat das Ingenieur Team von RHA einen Metallspritzguss (MIM) verwendet, der es ermöglicht hat ein komplexes, ergonomisches Treibergehäuse zu entwickeln. Während des 10-stündigen MIM-Verfahren wird der Edelstahl auf über 1200 ° C erhitzt, dieser Prozess ist verantwortlich für die Bildung der einzigartigen Form. Durch die bahnbrechende Technologie in diesen Kopfhörern hat RHA ein Niveau der Kontrolle über Klangfülle,

Luftstrom und Positionierung erreicht, die mit traditionellen Herstellungsmethoden bisher so nicht möglich war. Das Ergebnis ist ein Kopfhörer mit langer Lebensdauer und einer einzigartigen, ergonomischen Form, die in perfektem Einklang mit dem 770.1 Treiber arbeitet, und für den detailgetreuen Klang sorgt.



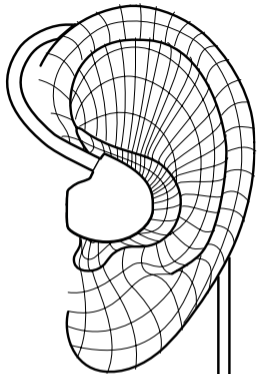
Orientierung

Links und rechts (L & R)-Etiketten auf der Innenseite der Kopfhörer zeigen an, in welches Ohr der jeweilige Kopfhörer platziert werden soll.



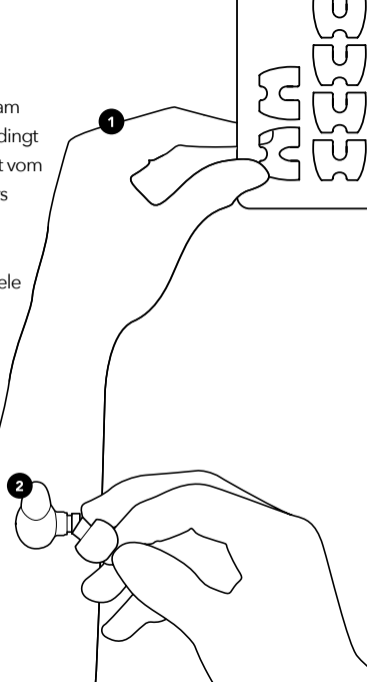
Sitz

Der T20/T20i bietet zum Patent angemeldete formbare Ohrbügel, die entwickelt wurden, um die Übertragung von Kabelgeräuschen zu vermeiden und sorgt für einen komfortablen und sicheren Halt. Halten Sie die Treiber-Gehäuse in Ihrer Hand, die Ohrbügel sollten hinter den Ohren platziert werden und der Kopfhörer sollte um das Ohr geschwungen sein und dann ins Ohr eingelegt werden. Wenn der Kopfhörer bequem im Ohr sitzt, justieren Sie die Ohrhaken um sicherzustellen, dass sie konturiert um die Ohren liegen und sich sicher anfühlen.



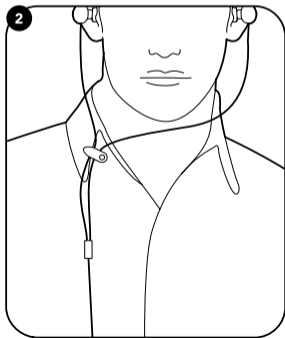
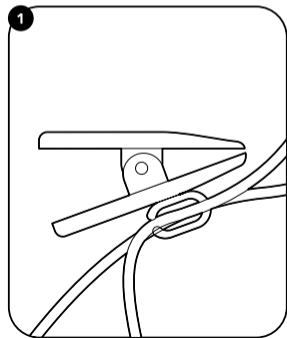
Ohrstöpsel Auswahl

Bei der Wahl der Ohrstöpsel, die am besten in Ihr Ohr passen, ist unbedingt darauf zu achten, dass die Qualität vom Klang und Komfort des Kopfhörers den Angaben entspricht. Um die am besten geeignete Passform zu finden, probieren Sie möglichst viele der im Lieferumfang enthaltenen Ohrstöpsel aus, bis Sie einen Ohrstöpsel gefunden haben, der Ihren Gehörgang ohne Druck auf dem Ohr ausfüllt. Die Ohrstöpsel sollten Außengeräusche blockieren und sicherstellen, dass der Ton der in das Ohr geleitet wird die vollständige Palette von Frequenzen wiedergibt.

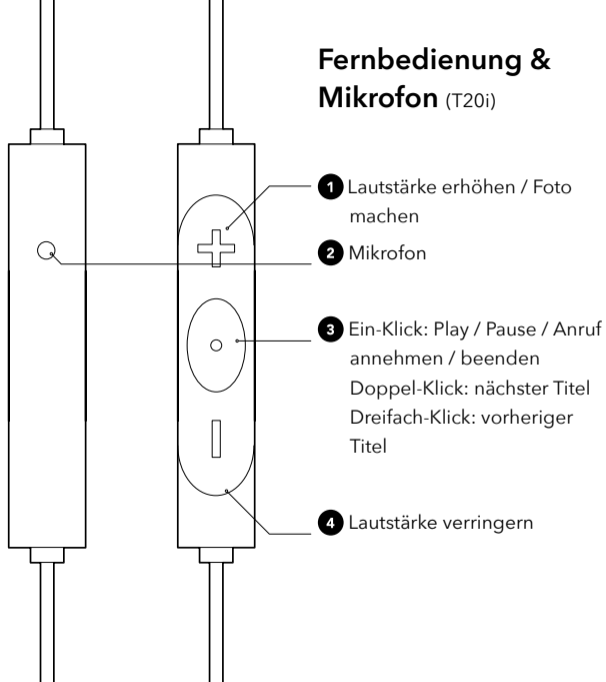


Kleidungsclip

Eine optionaler Kleidungsclip, um Ihre Kopfhörer zu sichern und Kabelgeräusche während der aktiven Nutzung zu reduzieren. Haken Sie die Unterseite des Clips an die beiden Kabel über der Stelle, wo das Hauptkabel sich trennt, dann befestigen Sie den Clip an einer passenden Stelle an Ihrer Kleidung.



Fernbedienung & Mikrofon (T20i)



Reinigung & Pflege

Es ist wichtig Ihre Kopfhörer sauber zu halten für eine sichere und hygienische Anwendung und eine anhaltende hohe Qualitätsleistung. Ein Paar der Tuning Filter sollte permanent auf den T20/T20i aufgeschraubt sein, um die internen Komponenten zu schützen. Es wird empfohlen gelegentlich die Ohrstöpsel zu entfernen und diese mit einer hypoallergenen antibakteriellen Flüssigkeit zu reinigen.

Die Kopfhörer sollten in der beigelegten Tragetasche aufbewahrt werden, wenn Sie nicht in Gebrauch sind, damit sie vor Schmutz und Feuchtigkeit geschützt sind.

Gewährleistung

Der T20/T20i ist für die Ewigkeit gebaut, aus hochwertigen Materialien und mit einem soliden Design. RHA sind stolz darauf, eine dreijährige Garantie auf die Kopfhörer bieten zu können. Für weitere Informationen, besuchen Sie bitte www.rha.co.uk.

Sicherheit

Um Gehörschäden vorzubeugen, stellen Sie bitte sicher, dass die Lautstärke Ihrer Musikquelle auf Null gestellt ist, bevor Sie Ihren Kopfhörer auf- beziehungsweise Ihre Ohrhörer einsetzen. Sobald Sie Ihre Kopf- oder Ohrhörer gemäß den Anweisungen tragen, stellen Sie die Lautstärke auf ein angemessenes Niveau ein. Vermeiden Sie es, bei hoher Lautstärke Musik über längere Zeit zu hören, da dies zu dauerhaften Hörschäden oder sogar Taubheit führen kann.

Ihr Gehör ist hochempfindlich. Hören Sie Ihre Musik aus diesem Grunde auf verantwortungsbewusste Weise. Zu näheren Infor-

mationen besuchen Sie bitte die Internetseite der Deafness Research Foundation (Stiftung zur Erforschung von Taubheit): www.drf.org

Verwenden Sie Ihre Ohr- oder Kopfhörer keinesfalls, wenn dies Ihre persönliche Sicherheit gefährdet, z.B., wenn Sie ein Fahrzeug führen, Fahrrad fahren, die Straße überqueren oder während jeglicher Aktivität, die Ihre volle Aufmerksamkeit beziehungsweise Ihre Hörfähigkeit erfordert.

Sie sollten sich Ihrer Umgebung bewusst sein und Ihre Ohr-/Kopfhörer verantwortungsvoll verwenden.

Una guía para utilizar su producto

Español

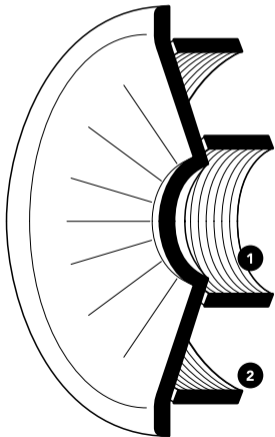
Gracias por elegir el auricular de tapón de alta fidelidad RHA T20/T20i. El T20/T20i contiene un controlador dinámico DualCoil™, carcasas de acero con molde de inyección y una selección de tres filtros intercambiables para ajustar con precisión la firma de sonido del auricular.

RHA
SOUND. ENGINEERED.

Controlador Dinámico DualCoil™

Para lograr la mayor calidad de reproducción de sonido, RHA ha reimaginado el transductor dinámico tradicional. El transductor DualCoil™ del T20/T20i contiene una bobina de voz adicional situada en el interior de un imán anular; cada bobina funciona de forma independiente para producir parte del rango de frecuencia, la bobina interior **1** produce los bajos y los tonos medios más bajos, mientras que la bobina exterior **2** genera frecuencias medias superiores y más agudas. Esta tecnología única permite al T20/T20i lograr niveles de claridad y detalle mayores que los del transductor estándar y

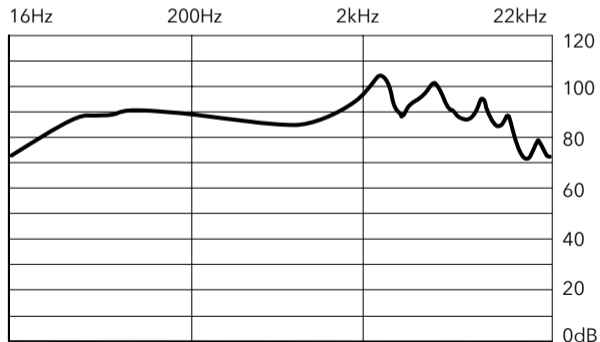
proporcionar un sonido refinado con equilibrio tonal neutro.



Sonido

Los transductores dinámicos registrados DualCoil™ de RHA proporcionan una firma de sonido refinado con equilibrio tonal neutro y niveles sin igual de

claridad y detalle. Hay disponible posibilidades de sintonización con una elección de tres filtros de sintonización intercambiables.



Filtros de ajuste

Una selección de tres filtros intercambiables que permiten un ajuste de precisión personalizado de la firma de sonido del T20/T20i. Cada par de filtros de ajuste ha sido diseñado cuidadosamente para permitir un grado de personalización de la respuesta de frecuencia del T20/T20i; esto significa que la firma del sonido puede ajustarse para estilos de música que ponen énfasis en diversas partes del espectro del sonido.

Agudos mejorados (cobre):
frecuencias más altas acentuadas

para una respuesta más viva y apasionante en la reproducción de agudos.

Destaca: jazz, acapella, acústico

Referencia (plata): Respuesta de frecuencia plana de RHA para un sonido muy detallado y equilibrado con altos niveles de imágenes y una reproducción precisa del sonido.

Destaca: todos los géneros

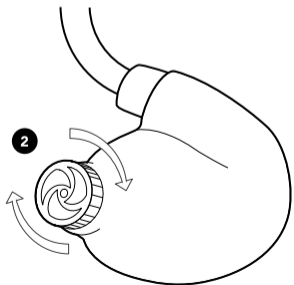
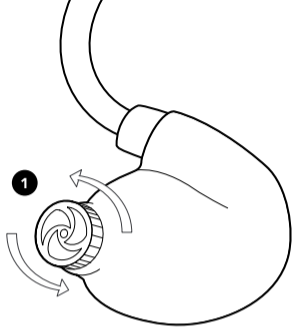
Bajos mejorados (negro):
Enfatiza las bajas frecuencias para una respuesta con más impacto y directa, reteniendo al mismo tiempo un perfil de sonido claro y detallado.

Destaca: Hip Hop, Dubstep, Metal

Cambiar los filtros de ajuste

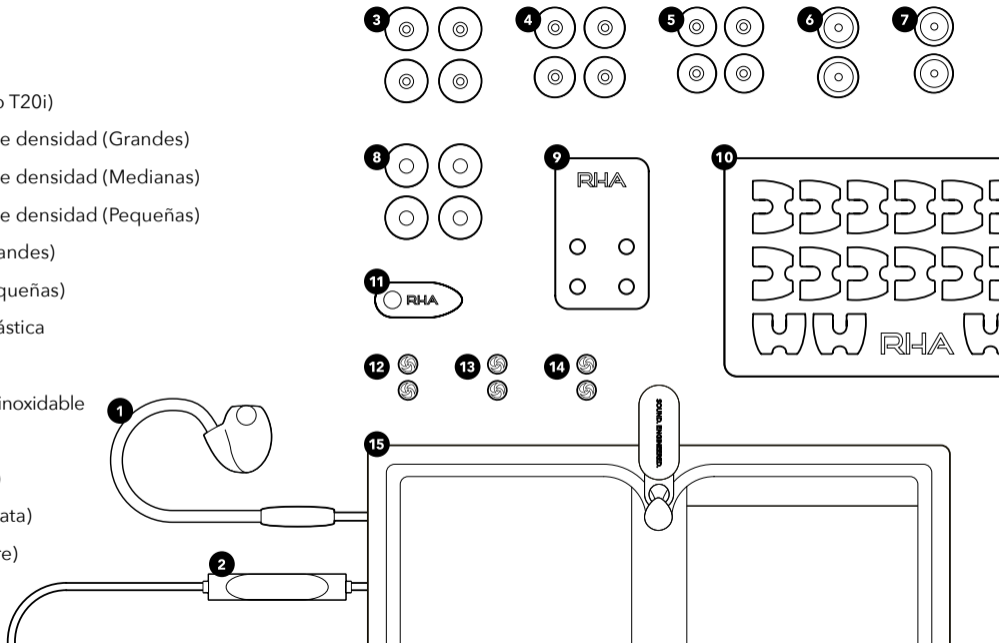
Para cambiar los filtros, retire el filtro existente girándolo en sentido contrario a las agujas del reloj; alinee el filtro de recambio con la apertura de la carcasa del controlador y atorníllelo en su lugar girándolo en sentido de las agujas del reloj.

Para proteger el controlador hecho a mano del T20/T20i, se recomienda encarecidamente que ambas carcasas tengan los filtros de ajuste insertados en todo momento.



Incluido

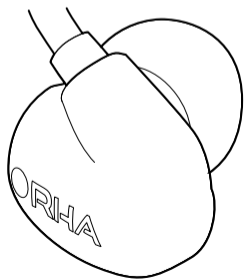
- 1 Auriculares de tapón T20 / T20i
- 2 Control remoto y micrófono (sólo T20i)
- 3 Almohadillas de silicona de doble densidad (Grandes)
- 4 Almohadillas de silicona de doble densidad (Medianas)
- 5 Almohadillas de silicona de doble densidad (Pequeñas)
- 6 Almohadillas de doble brida (Grandes)
- 7 Almohadillas de doble brida (Pequeñas)
- 8 Almohadillas de espuma viscoelástica
- 9 Soporte del filtro de ajuste
- 10 Estuche de almohadillas de acero inoxidable
- 11 Clip para ropa
- 12 Filtros de ajuste de bajos (negro)
- 13 Filtros de ajuste de referencia (plata)
- 14 Filtros de ajuste de agudos (cobre)
- 15 Funda de transporte premium



Construcción

Para alcanzar por completo las capacidades de los controladores hechos a mano del T20/T20i, el equipo de ingenieros de RHA usaron modelado de inyección de metal (MIM) para desarrollar una carcasa ergonómica y compleja. El proceso de diez horas de MIM conlleva calentar el acero inoxidable a más de 1200°C mientras se forma cuidadosamente la forma única. Siendo pionera con esta tecnología en auriculares, RHA tiene un nivel de control sobre su sonoridad, flujo de aire y posicionamiento que era imposible anteriormente

usando métodos de fabricación tradicionales. El resultado es un auricular con un alto nivel de durabilidad y una forma única y ergonómica que funciona en perfecta colaboración con el controlador 770.1 para proporcionar sonido de alta fidelidad.



Orientación

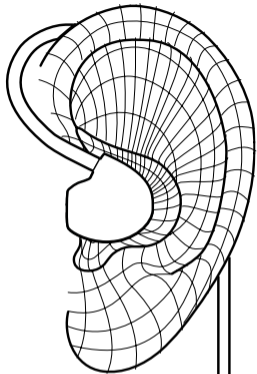
Etiquetas de Izquierda y Derecha (L y R) en el interior de cada auricular para determinar en qué oído se debería colocar.



Colocación

El T20/T20i tiene ganchos para la oreja moldeables y pendientes de patente diseñados para evitar el acople microfónico a través del cable y asegurar un ajuste cómodo y seguro.

Sosteniendo las carcasas del controlador, los ganchos de la oreja deberían situarse tras las orejas y pasarse el auricular por encima y colocarlo dentro de la oreja. Cuando el auricular esté introducido cómodamente en la oreja, ajuste los ganchos para asegurarse de que están alrededor de cada oreja y están fijados.



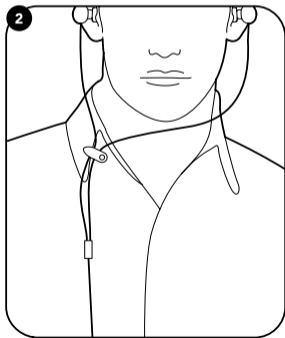
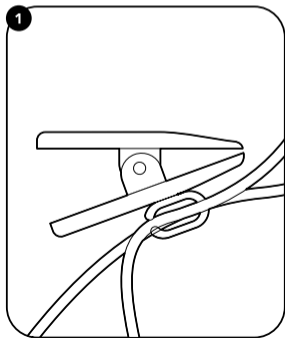
Almohadillas

Conseguir la almohadilla adecuada para su oreja es esencial. Sin esto, el sonido y la comodidad serán deficientes. Averiguar que almohadilla le va mejor es una cuestión de experimentación; pruébese las distintas almohadillas incluidas para encontrar el tamaño ideal que selle su canal auditivo. El auricular debe sentarse de manera cómoda y ajustada en su oreja.

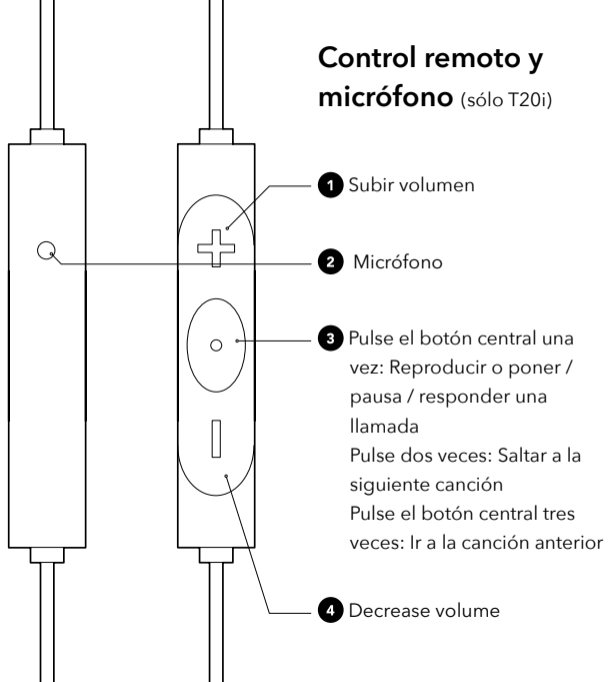


Clip para ropa

Hemos incluido un clip de ropa opcional para mantener sus auriculares estables y reducir la retroalimentación del cable durante un uso activo. Enganche la parte inferior del clip en los dos cables más delgados, a continuación, enganche el clip en donde le vaya mejor de la ropa.



Control remoto y micrófono (sólo T20i)



Limpieza y mantenimiento

Mantener los auriculares limpios es esencial para un uso seguro e higiénico.

El T20/T20i debería tener en todo momento un conjunto de filtros de ajuste intercambiables para proteger los componentes internos.

Para obtener el mejor rendimiento, retire las almohadillas y límpielas con un líquido antibacterial e hipoalergénico de vez en cuando.

Cuando no los esté usando, utilice la funda suministrado para mantener sus auriculares limpios y secos.

Garantía

Los T20/T20i están contruidos para durar, con materiales de alta calidad y un diseño duradero. En RHA estamos orgullosos de ofrecer una garantía de los auriculares de tres años. Para obtener más información, por favor visite www.rha.co.uk.

Seguridad

Para evitar daños a sus oídos, asegúrese de bajar el volumen de su fuente de música antes de conectar los auriculares. Después de colocar los auriculares en su cabeza o en sus oídos, suba el volumen hasta alcanzar un nivel moderado. Evite escuchar música a un volumen alto durante intervalos largos de tiempo, ya que esto puede causar daños de audición permanentes o pérdidas de audición. Su oído es delicado y muy sensible, así que por favor escuche música de manera responsable, para más información, por

favor visite la Fundación de Investigación de la Sordera www.drf.org.

Guida all'uso del prodotto

Italiano

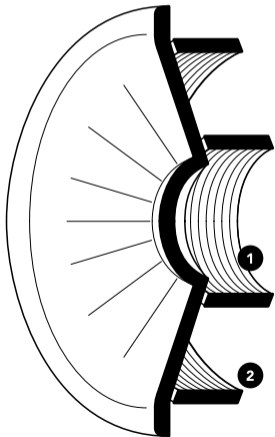
Grazie per aver scelto le cuffie in-ear ad alta fedeltà RHA T20/T20i. La T20/T20i dispone di un driver dinamico DualCoil™, custodia in acciaio stampato ad iniezione e una scelta di tre filtri intercambiabili per la messa a punto del suono della cuffia.

Per ottenere le migliori prestazioni possibili con gli T20/T20i, vi preghiamo di leggere attentamente questa guida. Ci auguriamo che gradiate il vostro nuovo prodotto RHA.

Driver Dinamico DualCoil™

Per ottenere una riproduzione audio di altissima qualità, RHA ha reimmaginato il tradizionale driver dinamico. Il driver DualCoil™ del T20/T20i presenta una bobina dell'altoparlante aggiuntiva situata all'interno di un magnete anulare; ogni bobina agisce indipendentemente per produrre parte della gamma di frequenza, la bobina interna **1** produce i bassi e i mezzi toni, mentre quella esterna **2** genera i toni alti e gli acuti. Questa tecnologia esclusiva permette al T20/T20i di raggiungere livelli di nitidezza e di dettaglio che superano

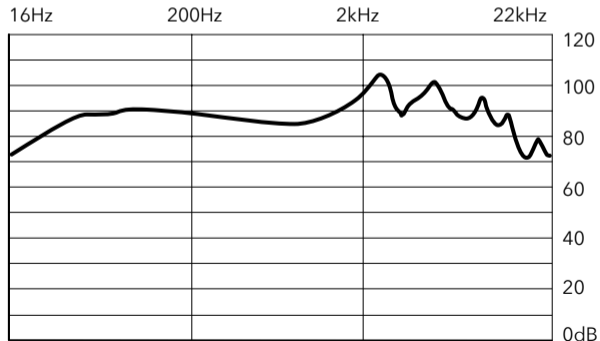
quelli di un normale driver, e assicura un audio raffinato con un bilanciamento tonale neutro.



Firma del suono

I driver dinamici DualCoil™ di proprietà di RHA assicurano un suono raffinato con un bilanciamento tonale neutro e livelli di chiarezza e dettagli senza

paragoni. Sono disponibili tre filtri di ottimizzazione intercambiabili, per ottenere la migliore sintonizzazione.



Filtri di ottimizzazione

Una scelta di tre filtri intercambiabili consente un'ottimizzazione personalizzata del suono della T20/T20i. Ciascuna coppia di filtri di ottimizzazione è stata accuratamente progettata per consentire un certo grado di personalizzazione della risposta in frequenza della T20/T20i; ciò significa che il suono può essere regolato per gli stili di musica che pongono l'accento su diverse parti dello spettro udibile.

Miglioramento degli alti (rame):
Frequenze più alte accentuate, per una risposta più vivace ed

emozionante nella riproduzione degli alti. *Generi pertinenti: Jazz, Acapella, Acustica*

Medi (argento):

La risposta in frequenza piatta di RHA per il suono altamente dettagliato ed equilibrato con alti livelli di imaging e riproduzione nitida del suono.

Generi pertinenti: Tutti i generi

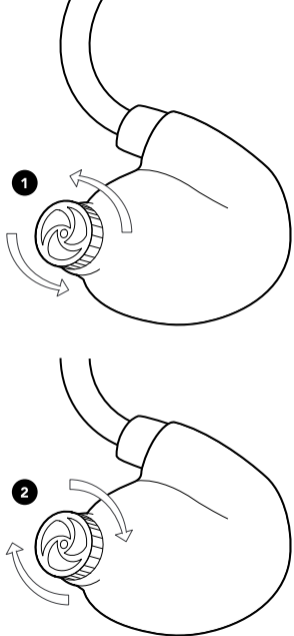
Bassi migliorati (nero): Enfatizza le frequenze di fascia bassa per una risposta dei bassi più diretta e di impatto, pur mantenendo un profilo audio chiaro e dettagliato.

Generi pertinenti: HipHop, Dubstep, Metal

Cambiamento dei filtri di ottimizzazione

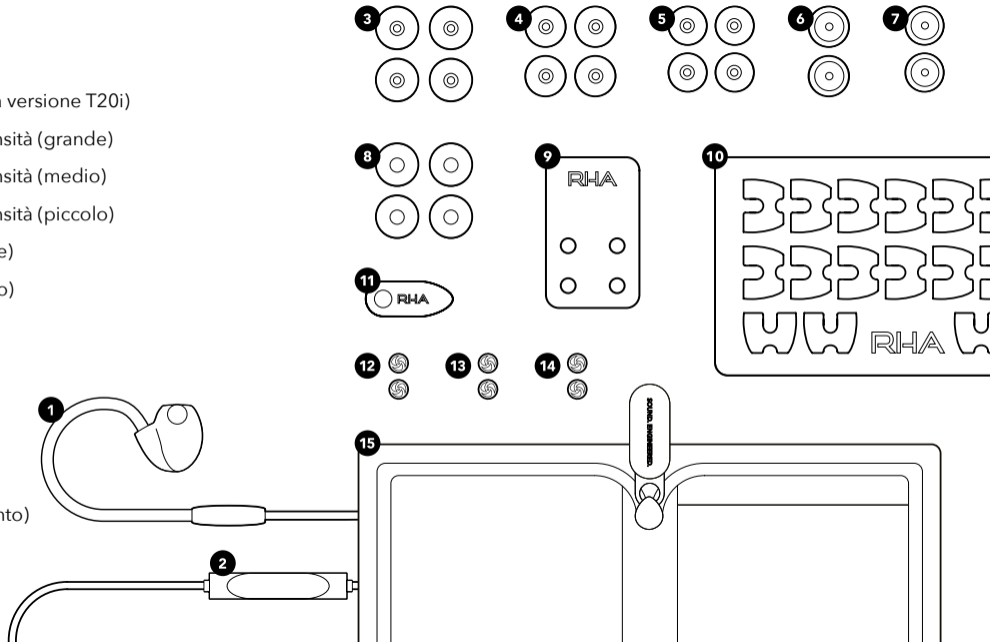
Per cambiare i filtri, togliere il filtro esistente ruotandolo in senso antiorario; allineare il filtro di ricambio con l'apertura dell'alloggiamento del driver e avvitare in posizione con un movimento in senso orario.

Al fine di proteggere il driver fatto a mano della T20/T20i, è altamente raccomandato che entrambi gli alloggiamenti siano dotati di filtri di ottimizzazione inseriti in qualsiasi momento.



Incluso

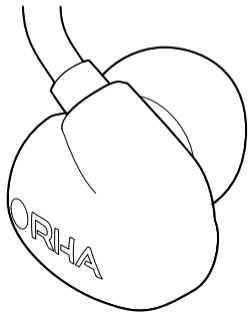
- 1 Cuffie in-ear T20 / T20i
- 2 Telecomando e microfono (solo la versione T20i)
- 3 Auricolari in silicone a doppia densità (grande)
- 4 Auricolari in silicone a doppia densità (medio)
- 5 Auricolari in silicone a doppia densità (piccolo)
- 6 Auricolari a doppio bordo (grande)
- 7 Auricolari a doppio bordo (piccolo)
- 8 Auricolare in memory foam
- 9 Custodia filtro di ottimizzazione
- 10 Sostegno auricolare in acciaio inox
- 11 Clip per i vestiti
- 12 Filtri di ottimizzazione bassi (nero)
- 13 Filtri di ottimizzazione medi (argento)
- 14 Filtri di ottimizzazione alti (rame)
- 15 Custodia rigida



Costruzione

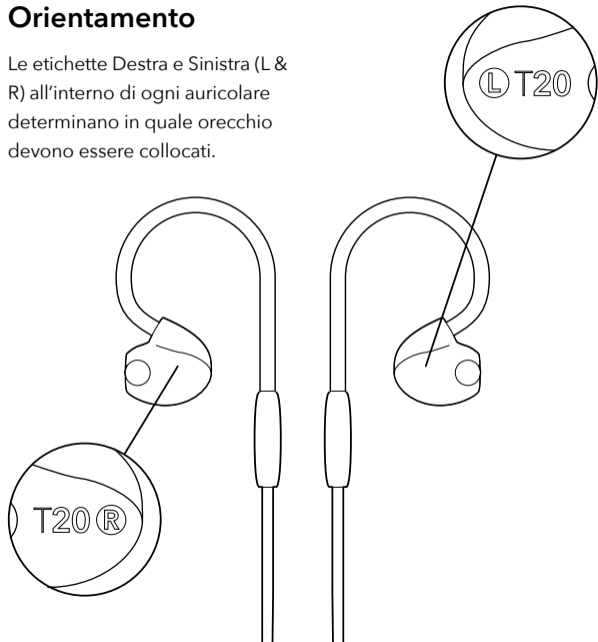
Per sfruttare pienamente le capacità dei driver artigianali del T20/T20i, il team di ingegneri di RHA hanno utilizzato stampaggio ad iniezione di metallo (MIM) per sviluppare un alloggiamento ergonomico complesso per il driver. Il processo MIM della durata di dieci ore comporta il riscaldamento dell'acciaio inox ad oltre 1200°C, durante il quale si determina la forma originale. Con questa tecnologia pionieristica nella cuffia, RHA riesce ad ottenere un livello di controllo sul suono, il flusso d'aria e il posizionamento che in

precedenza erano impossibili con i metodi di produzione tradizionali. Il risultato è una cuffia con un'elevata resistenza e una forma unica ed ergonomica che si integra alla perfezione con il driver 770.1 per offrire audio ad alta fedeltà.



Orientamento

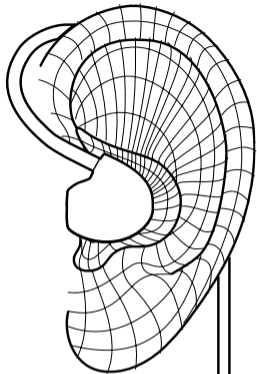
Le etichette Destra e Sinistra (L & R) all'interno di ogni auricolare determinano in quale orecchio devono essere collocati.



Adattamento

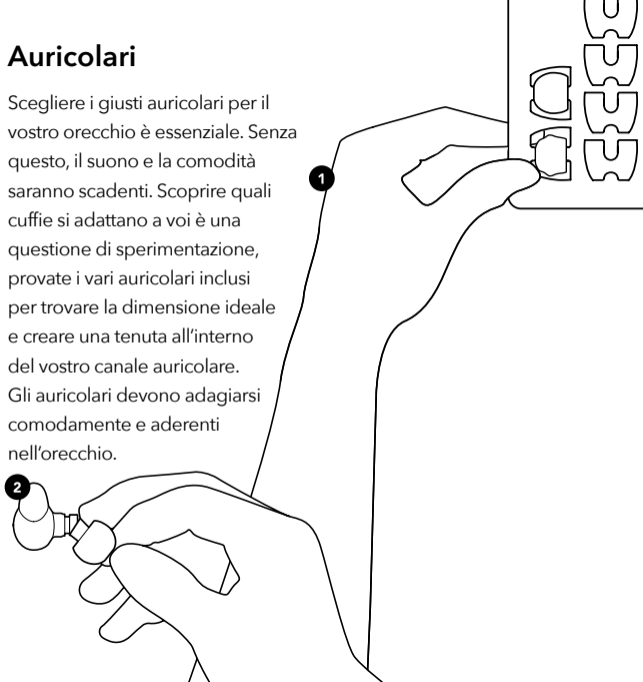
La T20/T20i dispone di ganci modellabili per gli auricolari in attesa di brevetto, progettati per prevenire il feedback del cavo del microfono e per garantire comfort e sicurezza massimi.

Tenendo gli alloggiamenti dei driver, i ganci per le orecchie devono essere collocati dietro le orecchie e la cuffia fatta passare sopra ed inserita. Quando la cuffia è comodamente inserita nell'orecchio, regolare i ganci per garantire che essi prendano la forma dell'orecchio e stiano in posizione sicura.



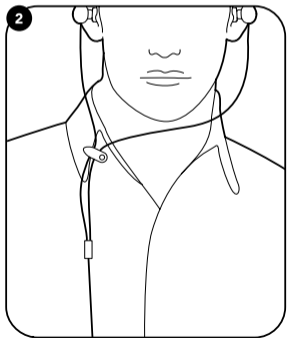
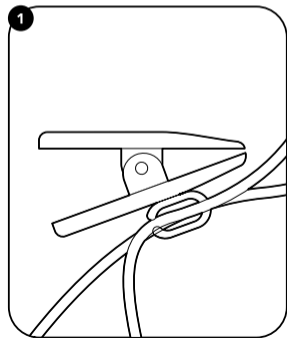
Auricolari

Scegliere i giusti auricolari per il vostro orecchio è essenziale. Senza questo, il suono e la comodità saranno scadenti. Scoprire quali cuffie si adattano a voi è una questione di sperimentazione, provate i vari auricolari inclusi per trovare la dimensione ideale e creare una tenuta all'interno del vostro canale auricolare. Gli auricolari devono adagiarsi comodamente e aderenti nell'orecchio.



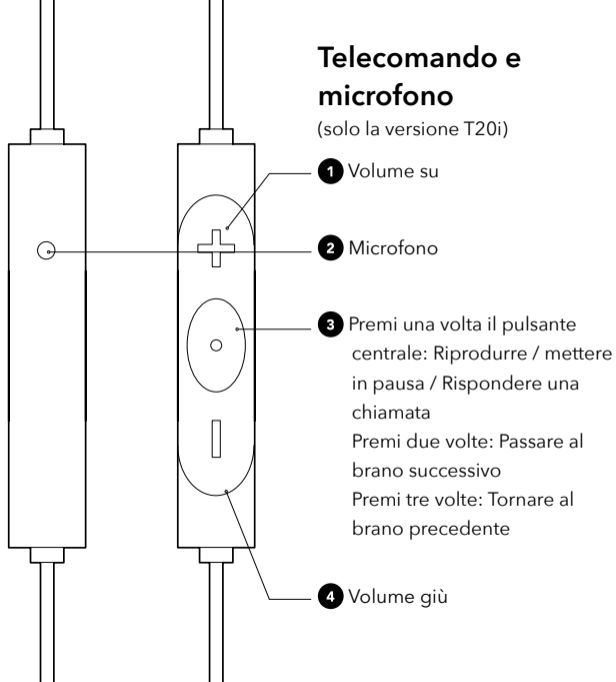
Clip per i vestiti

Abbiamo incluso una clip per i vestiti opzionale, per mantenere al sicuro le cuffie e ridurre il feedback prodotto dal cavo durante l'uso attivo. Agganciate la parte inferiore della clip ai due cavi più sottili, quindi fissate la clip al vostro abbigliamento nel modo più comodo.



Telecomando e microfono

(solo la versione T20i)



Pulizia e manutenzione

Mantenere gli auricolari puliti è essenziale per un uso sicuro ed igienico.

Un set di filtri di ottimizzazione intercambiabili deve essere inserito nella T20/T20i in qualsiasi momento per proteggere i componenti interni.

Per le migliori prestazioni, rimuovete gli auricolari e puliteli con un liquido antibatterico ipoallergenico di volta in volta.

Quando non li usate, utilizzate la custodia in dotazione per tenere le cuffie pulite e asciutte.

Garanzia

Le T20/T20i sono costruite per durare, con materiali di alta qualità e con un design resistente. RHA è orgogliosa di offrirvi una garanzia di tre anni sulle cuffie. Per ulteriori informazioni, vi preghiamo di visitare www.rha.co.uk.

Sicurezza

Per evitare danni all'udito, assicuratevi che il volume sulla fonte musicale sia abbassato prima di indossare gli auricolari. Quando gli auricolari sono nelle vostre orecchie, alzate il volume ad un livello moderato. Evitate di ascoltare la musica ad alto volume per periodi di tempo prolungati, poiché ciò può causare danni permanenti all'udito o anche la perdita dell'udito. L'udito è delicato e molto sensibile, quindi vi preghiamo di ascoltare la vostra musica in modo responsabile. Per maggiori informazioni, ti preghiamo di visitare il sito [Deafness Research Foundation www.drf.org](http://www.drf.org).

Non utilizzate gli auricolari quando non siete sicuri di farlo, ad esempio quando guidate un veicolo, una bicicletta, attraversando la strada, o durante qualsiasi attività che richieda la massima attenzione e la capacità di sentire. È necessario essere consapevoli di quello che vi circonda e usare gli auricolari in modo responsabile.

Guia do Usuário

Português

Obrigado por escolher o auscultador interno de alta-fidelidade RHA T20/T20i. O T20/T20i inclui um acionador dinâmico DualCoil™, uma carcaça em aço moldado por injeção e uma escolha de três filtros permutáveis para um ajuste fino da assinatura de som do auscultador.

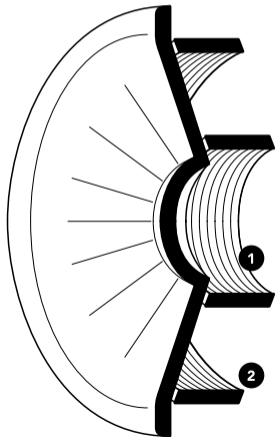
Para obter o melhor desempenho possível do T20/T20i, por favor leia este guia com cuidado. Nós esperamos que você aproveite o seu novo produto RHA.

RHA
SOUND. ENGINEERED.

Acionador Dinâmico DualCoil™

Para conseguir a reprodução de som da mais alta qualidade, a RHA reinventou o driver dinâmico tradicional. O driver DualCoil™ da T20/T20i dispõe de uma bobina de voz adicional situada dentro de um magneto anular; cada bobina opera de forma independente para produzir parte da faixa de frequência, a bobina interna **1** produz tons graves e médio-baixos, enquanto a bobina externa **2** gera frequências agudas e média-superiores. Esta tecnologia exclusiva permite que o T20/T20i atinja níveis de clareza e detalhes além do driver padrão, e

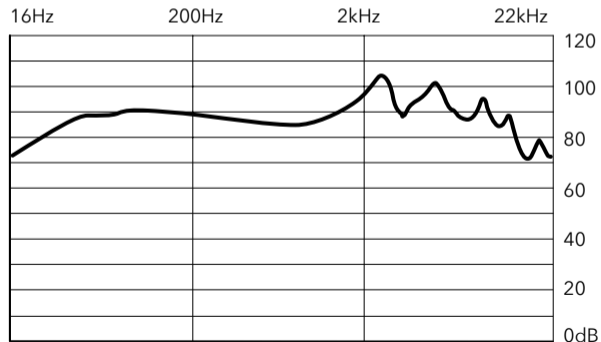
entregue um áudio sofisticado, com equilíbrio de tons neutros.



Assinatura de som

Os drivers dinâmicos DualCoil™ da RHA fornecem uma assinatura de som refinado com equilíbrio de tons neutros e níveis inigualáveis de clareza e detalhe. Ajuste fino disponível

a partir de uma escolha de três filtros de ajuste intercambiáveis.



Filtros de Ajuste

Uma escolha de três filtros permutáveis permite um ajuste fino e personalizado da assinatura de som do T20/T20i. Cada par de filtros de ajuste foi desenhado cuidadosamente para permitir um grau de personalização das respostas em frequência do T20/T20i; isto significa que a assinatura de som pode ser ajustada para estilos de música que põe ênfase nas diferentes partes do espectro audível.

Reforço dos agudos (cobre):
Frequências mais elevadas acentuadas para uma resposta mais viva e emocionante

na reprodução de agudos.

Destaques: Jazz, Acapela, Acústico

Referência (prata):

Resposta nivelada em frequência da assinatura da RHA para som altamente detalhado e equilibrado com elevados níveis de visualização e uma reprodução precisa do som.

Destaques: Todos os géneros

Reforço dos Baixos (preto):

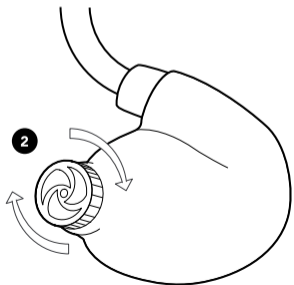
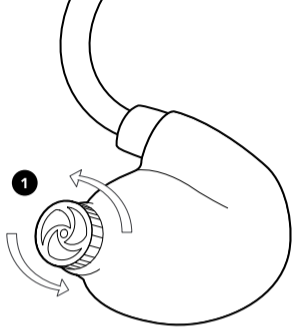
Enfatiza as frequências mais baixas para uma resposta mais direta e com mais impacto enquanto conserva um perfil de som claro e detalhado.

Destaques: Hip-hop, Dubstep, Metal

Alteração dos Filtros de Ajuste

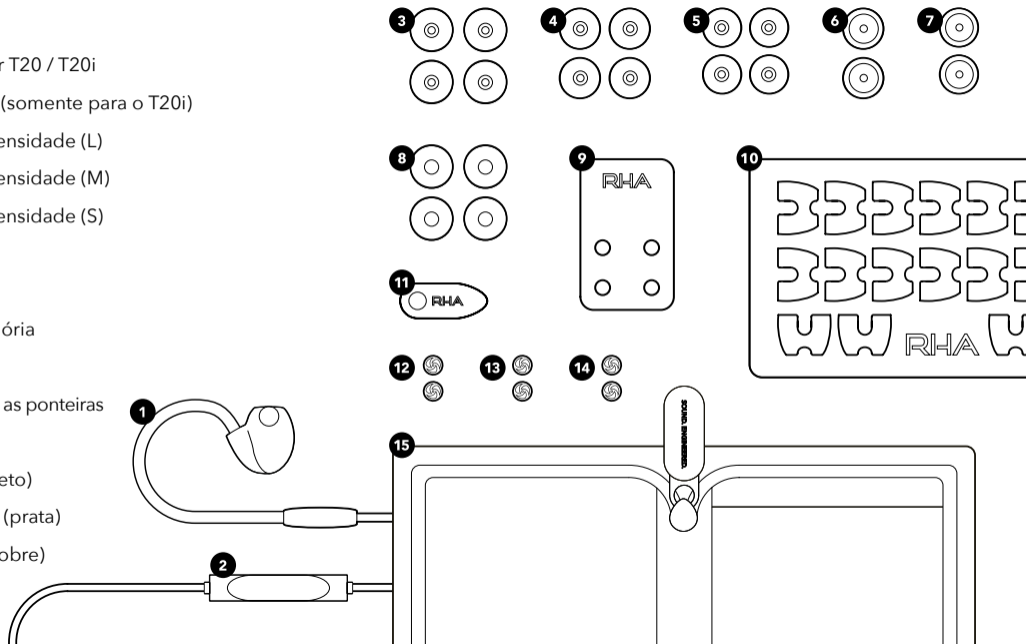
Para alterar os filtros, remover o filtro atual rodando-o no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio; alinhe o filtro de substituição com a abertura da carcaça do acionador e enrosque-o no local com um movimento no sentido dos ponteiros do relógio.

Para proteger o acionador do T20/T20i feito à mão, É altamente recomendado que ambas as carcaças tenham os filtros de ajuste sempre inseridos.



Incluso

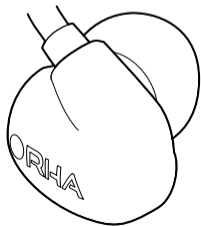
- 1 Fone de ouvido intra-auricular T20 / T20i
- 2 Controle remoto e microfone (somente para o T20i)
- 3 Ponteiros de silicone Dupla densidade (L)
- 4 Ponteiros de silicone Dupla densidade (M)
- 5 Ponteiros de silicone Dupla densidade (S)
- 6 Dupla aderência (L)
- 7 Dupla aderência (S)
- 8 Ponteiros de espuma de memória
- 9 Suporte do filtro de ajuste
- 10 Suporte de aço inoxidável para as ponteiros
- 11 Clip de roupas
- 12 Filtros de ajuste de baixos (preto)
- 13 Filtros de ajuste de referência (prata)
- 14 Filtros de ajuste de agudos (cobre)
- 15 Capa de viagem



Construção

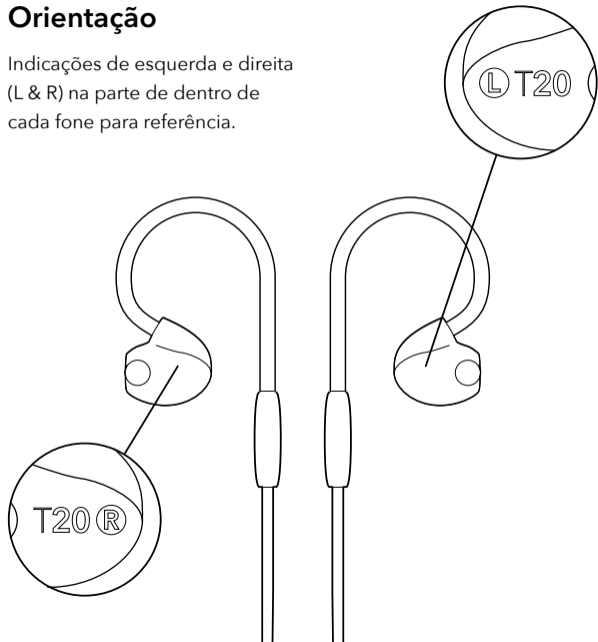
Para compreender completamente as capacidades dos acionadores do T20/T20i feitos à mão, a equipa de engenheiros da RHA utilizou a moldagem de metais por injeção (Metal Injection Moulding, MIM). O processo MIM de 10 horas envolve o aquecimento do aço inoxidável a mais de 1200 °C enquanto se forma cuidadosamente a forma única. Ao utilizar esta tecnologia pela primeira vez em auscultadores, a RHA proporciona um nível de controlo sobre as suas sonoridades, fluxo de ar e posicionamento,

o que era previamente impossível utilizando os métodos de fabricação tradicionais. O resultado é um auscultador com um alto nível de durabilidade e uma forma única e ergonómica que funciona em perfeita colaboração com o acionador 770.1 para proporcionar áudio de alta-fidelidade.



Orientação

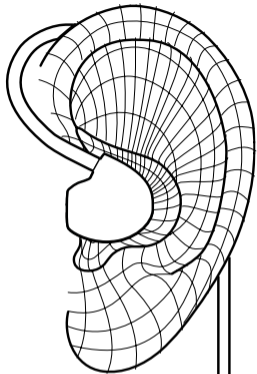
Indicações de esquerda e direita (L & R) na parte de dentro de cada fone para referência.



Posicionamento

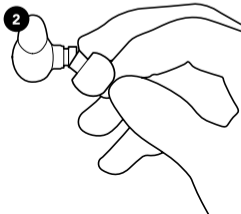
O T20/T20i inclui auriculares moldáveis, com patentes pendentes, para os ouvidos desenhados para evitar o retorno por cabo do microfone e assegurar uma fixação confortável e segura.

Segurando nas carcaças do acionador, os auriculares para os ouvidos devem ser colocados atrás das orelhas e o auscultador deve ser enrolado por cima e inserido. Quando o auscultador estiver inserido confortavelmente na orelha, ajustar os auriculares para assegurar que estão à volta de cada orelha e que estão seguros.



Escolha da ponteira de silicone

Usar a correta ponteira de silicone é essencial para seus ouvidos. Sem isso o som e o conforto serão comprometidos. Experimente e descubra qual ponteira de silicone melhor se encaixa ao seus ouvidos: Tente os vários modelos inclusos para descobrir aquele que melhor sela o canal auditivo. O fone de ouvido deve ficar confortável. frequencies.

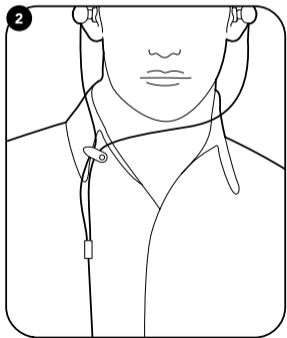
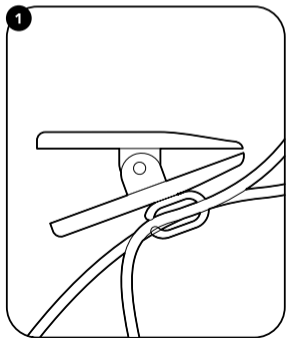


1



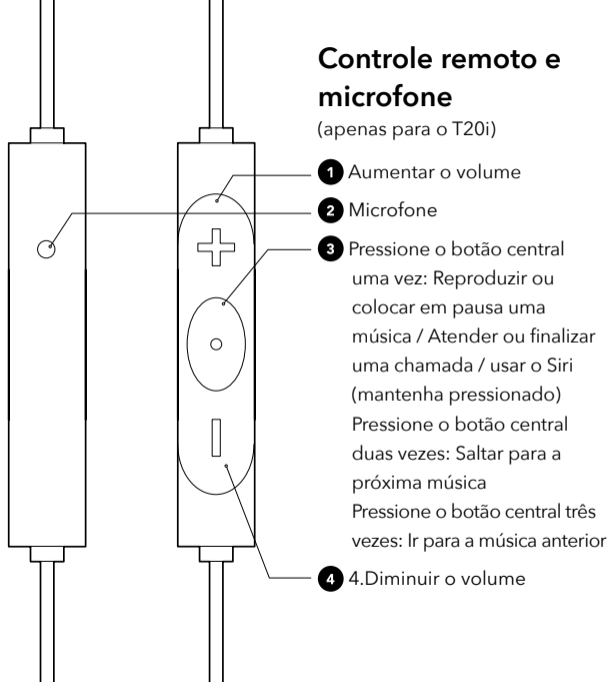
Clip de roupa

Nós incluímos um clip de roupas adicional para manter seu fone de ouvido seguro e reduzir o balanço do cabo quando estiver usando. Encaixe a gancheira na parte de baixo do clip junto aos dois cabos finos, então aperte o clip sem sua roupa como desejar.



Controle remoto e microfone

(apenas para o T20i)



Limpeza e manutenção

Manter seus fones de ouvidos limpos é essencial para segurança e higiene.

Deve estar sempre enroscado no T20/T20i um conjunto de filtros permutáveis para proteger os componentes internos.

Para melhor performance, remova as ponteiras de silicone e limpe com um líquido antibactéria de tempo em tempo.

Quando não estiver sendo usado, deixe-o na capa fornecida junto com seus fones de ouvidos limpos e secos.

Garantia

O T20/T20i foram feitos para durar, com materiais de alta qualidade e design durável. RHA tem orgulho de oferecer três anos de garantia para o fone de ouvido. Para mais informações, por favor acesse www.rha.co.uk.

Segurança

Para evitar danos à audição, certifique-se de que o volume de sua fonte de música esteja baixo antes de colocar seus fones de ouvido. Uma vez que estiver usando seus fones de ouvido, aumente o volume moderadamente. Evite ouvir música em níveis altos por períodos prolongados de tempo, pois isso pode causar lesões auditivas permanentes ou perda de audição. A sua audição é delicada e muito sensível, por isso, ouça músicas de forma responsável, para mais informações visite a Fundação Deafness Research www.drf.org. Não use fones

de ouvido quando não for seguro fazê-lo, por exemplo, ao dirigir um veículo, andar de bicicleta, atravessar a rua ou durante qualquer atividade que requer a sua completa atenção. Você deve estar ciente de seu entorno e use fones de ouvido com muita atenção e responsabilidade.

保証に関するお知らせと製品の安全な使用方法について 日本

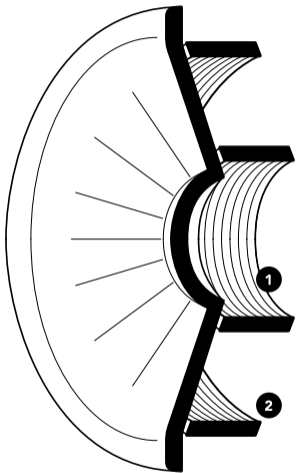
T20/T20iのハンドメイドドライバーの能力を完全に発揮させるために、RHAの技術チームは金属射出形成(MIM)を使って複雑なエルゴノミックドライバーハウジングを開発しました。10時間のMIM工程では、ステンレス鋼を1200度以上の温度で熱すると同時に念入りにユニークな形を作り出します。この技術をヘッドホンに初め

て適用することにより、従来の製造方法では不可能だった、音響、エアフローとポジションの高い水準での調整をRHAは実現しました。その結果、高いレベルの耐久性と、ハイファイオーディオを伝えるDualCoil™ドライバーとの組み合わせで最適に作動するユニークなエルゴノミックシェイプのヘッドホンが誕生しました。

RHA
SOUND. ENGINEERED.

DualCoil™ダイナミックドライバー

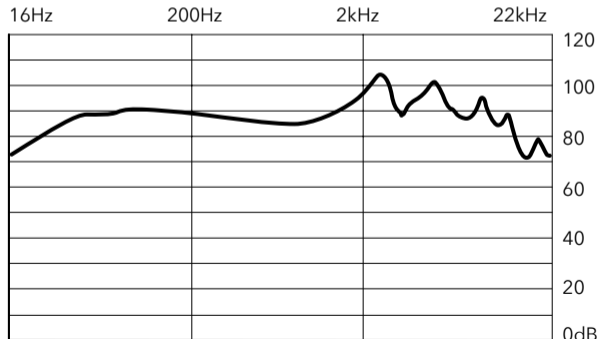
「聴覚のダメージを防ぐために、音源の音量はヘッドフォン装着前に下げてください。ヘッドフォンを頭や耳に装着してから、適切な音量にボリュームを上げてください。長時間大音量で音楽を聴くことで永続的に聴覚に障害、または難聴を引き起こす恐れがありますので、避けてください。聴覚はデリケートで、極めて敏感ですので、責任を持って音楽をお聴きください。詳細情報については、Deafness Research Foundation (難聴研究財団) www.drf.org にアクセスください。



音響特性

RHAの商標DualCoil™ダイナミックドライバーは、ニュートラルな音調バランスならびに比類のない鮮明度と精密度で精緻なサウンド

シグネチャーを提供します。3種類の交換式チューニングフィルター選択によりファインチューニング使用可能。



チューニングフィルター

交換可能なフィルターを選ぶことで、パーソナルなT20/T20i独自のフアインチューニングサウンドを実現します。各チューニングフィルターは、T20/T20iの周波数特性を調整出来るように入念に作成されています。つまり、それは可聴範囲の強調する部分が異なる音楽のスタイルに合わせて音の特性を調整出来るということです。

強調高音(銅)：

高音域をより生き生きと刺激的に再生するために、高周波帯域が強調されます。

対象：ジャズ、アカペラ、アコースティック

レファレンス(銀)：

緻密でバランスの取れたサウンドを実現するRHA独自のフラット再生周波数帯域で、高レベルな心象と精密なサウンド再生を実現します。

対象：全ジャンル

強調重低音(黒)：

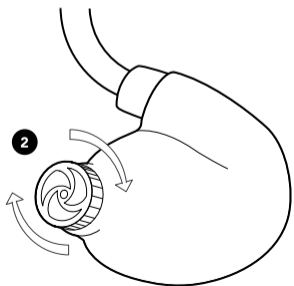
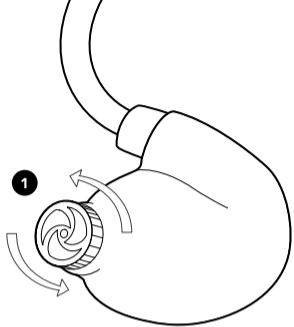
クリアで緻密なサウンドはそのままに、さらにインパクトのあるダイレクトな重低音を実現するために、低周波数帯域が強調されます。

対象：ヒップホップ、ダブステップ、メタル

チューニングフィルターの交換

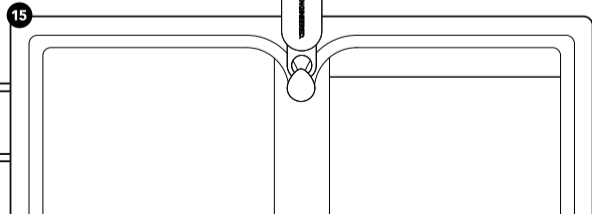
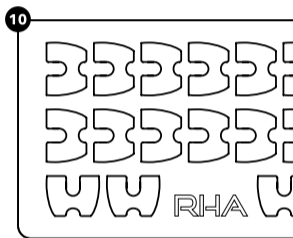
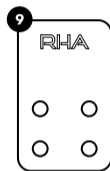
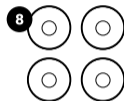
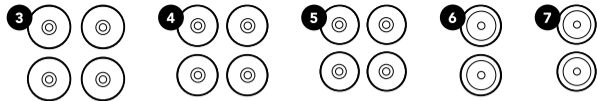
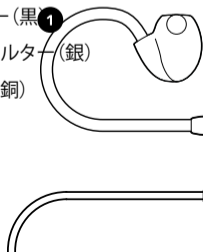
フィルターを交換するには、既存のフィルターを反時計回りに回して取り外します。ドライバーハウジングの開口部に交換するフィルターを設置して時計回りに回して取り付けます。

T20/T20iのハンドメイドドライバーを保護するために、常に両方のハウジングにチューニングフィルターを取り付けておくことを強く推奨します。



含まれるもの

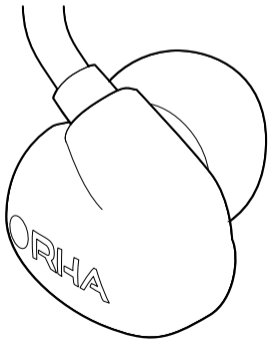
- 1 T20/ T20iカナル型ヘッドフォン
- 2 リモコン及びマイク(T20iのみ)
- 3 デュアル密度シリコンイヤープース(小)
- 4 デュアル密度シリコンイヤープース(中)
- 5 デュアル密度シリコンイヤープース(大)
- 6 ダブルフランジイヤープース(小)
- 7 ダブルフランジイヤープース(大)
- 8 ステンレススチールイヤープース
- 9 チューニングフィルターホルダー
- 10 重低音チューニングフィルター(黒)
- 11 レファレンスチューニングフィルター(銀)
- 12 高音チューニングフィルター(銅)
- 13 ホルダー
- 14 ハードキャリーケース
- 15 衣服止めクリップ



建設

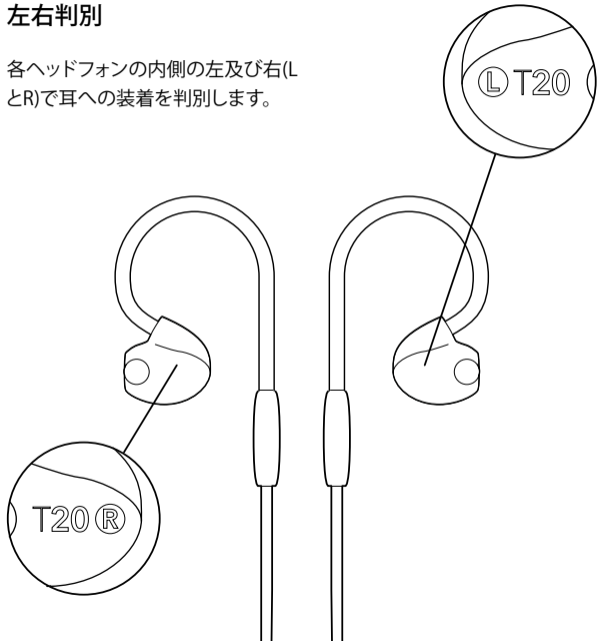
T20/T20iのハンドメイドドライバーの能力を完全に発揮させるために、RHAの技術チームは金属射出形成(MIM)を使って複雑なエルゴノミックドライバーハウジングを開発しました。10時間のMIM工程では、ステンレス鋼を1200度以上の温度で熱すると同時に急入りにユニークな形を作り出します。この技術をヘッドホンに初めて適用することにより、従来の製造方法では不可能だった、音響、エアフローとポジションの高い水準での調整をRHAは実現しました。その結果、高いレベルの耐久性と、ハイファイオーディオを伝える770.1ドライバーとの組み合わせで最適に作動するユニークなエ

ルゴノミックシェイプのヘッドホンが誕生しました。



左右判別

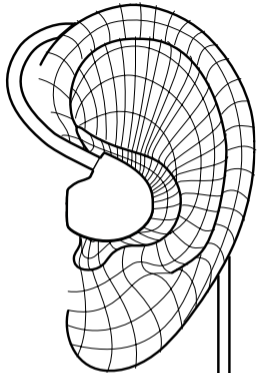
各ヘッドフォンの内側の左及び右(LとR)で耳への装着を判別します。



装着

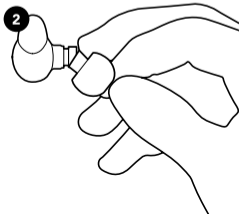
T20/T20iはマイクロホンケーブルの戻りを防ぐ特許出願中の形成可能イヤーフックを備えており、確実に快適にフィットします。

ドライバーハウジングが固定されているイヤーフックを耳の後ろにフィットさせて、イヤホンを上から取り付けます。イヤホンを入れたら、イヤーフックを調整して両耳の形に合わせて安全確実に装着します。



イヤープース

耳装着用の適切なピースは必須です。これがなければ、音響と快適性が低水準となってしまいます。どのピースが最適かを見つけることは試してみないと分かりません。ご自分の耳穴を密封する完璧なサイズを見つけるために同梱の様々なイヤープースをお試しください。ヘッドフォンは耳に快適かつぴったりと装着すべきです。

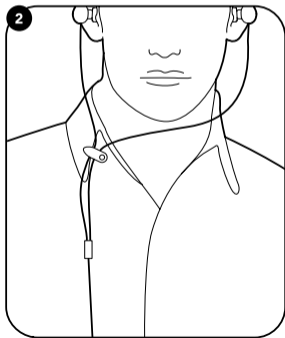
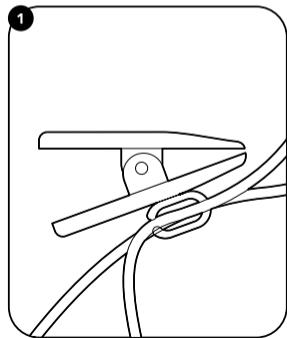


1

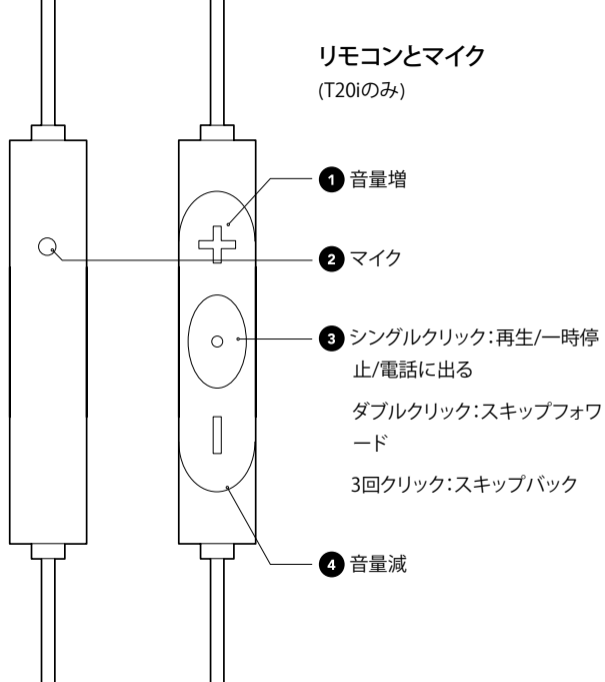


衣服留めクリップ

ご利用のヘッドフォンを活発な使用時に確実に保持し、ケーブルの雑音を減らすためにオプションの衣服留めクリップを同梱しています。クリップの下を2本のスリムな方のケーブルにかけて、便利な衣服の場所にクリップをしっかりと留めてください。



リモコンとマイク (T20iのみ)



クリーニングと保守

ご利用のヘッドフォンのクリーニングは、安全かつ衛生上の利用に必要です。最高の性能を発揮するために、ご利用のイヤープースを外し、低刺激性の抗菌液で時折、クリーニングを行ってください。使用しない時は、ヘッドフォンをクリーンかつドライに保つために提供されたケースをご利用ください。

保証

T20/T20iは、高品質の素材と耐久性のある設計を特徴としており、長くご利用いただけるよう製造されています。RHAは自信を持ってヘッドフォンを3年間の保証をさせていただきます。詳細情報については、www.rha.co.ukまでアクセスください。

安全性

「聴覚のダメージを防ぐために、音源の音量はヘッドフォン装着前に下げてください。ヘッドフォンを頭や耳に装着してから、適切な音量にボリュームを上げてください。長時間大音量で音楽を聴くことで永続的に聴覚に障害、または難聴を引き起こす恐れがありますので、避けてください。聴覚はデリケートで、極めて敏感ですので、責任を持って音楽をお聴きください。詳細情報については、Deafness Research Foundation (難聴研究財団) www.drf.orgにアクセスください。

安全にご利用いただけない時はヘッドフォンを使用しないでください。例えば、車の運転、サイクリング、道路横断時、あるいは十分な注意や聴覚が必要となる活動時などです。周囲を意識し、ヘッドフォンを責任を持ってご利用ください。」

用户指南

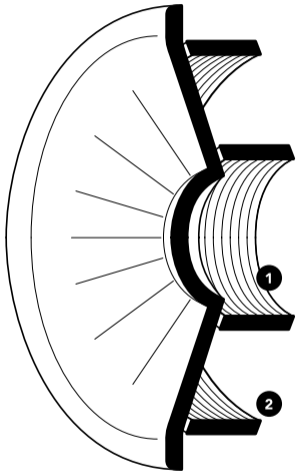
简体中文

感谢您选用RHA T20/T20i 高保真入耳式耳机。T20/T20ii的主要特点为，采用我们DualCoil™动圈喇叭，粉末冶金技术压铸而成的不锈钢机身，以及三对可对耳机声音进行微调的可换调音旋钮。

RHA
SOUND. ENGINEERED.

DualCoil™ 动圈式耳机

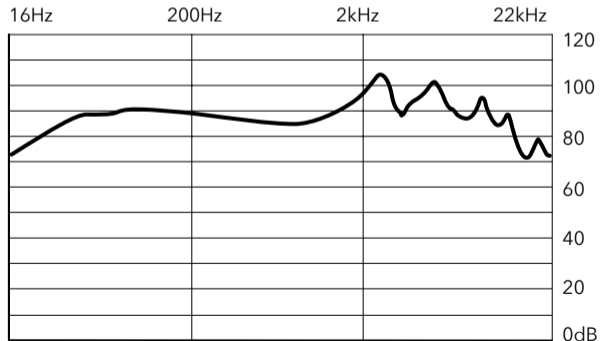
为了获得最佳的声音质量，RHA重新构建了传统的动圈式耳机。T20/T20i DualCoil™ 动圈式耳机拥有一个位于环形磁铁内部的额外音圈；每个音圈都独立运作以产生部分频率响应，内音圈产生低中音，外音圈产生中高和高音频率。这项独特的科技使得T20/T20i能够达到普通动圈式耳机无法达到的清晰水平，传递更多的细节，并且以更加中性的音调平衡传递精致的音效。



声音特色

RHA的专利产品DualCoil™动圈式耳机以中性的音调平衡传递精致的音效，达到无可比拟的

清晰，带来丰富的声音细节。三种可以互换的调音滤波器可供选择，可进行微调操作。



调音旋钮

三种可对声音进行个性化微调的可换调音旋钮供您选择。每一对调音旋钮都是经过精心设计的，允许对T20/T20i的频率响应进行一定程度的定制化。您可以根据不同的音乐类型、强调不同声谱部分的音乐来调整您的耳机。

高音加强版（古铜色）

加强高频表现力，高频部分更生动活泼

适合音乐类型: 爵士，无伴奏音乐，原声乐

标准版（银色）

RHA的标志性声音，平坦的曲线，丰富的细节，均衡

的音效以及高度精准的声音
适合音乐类型: 所有类型

低音加强版（黑色）

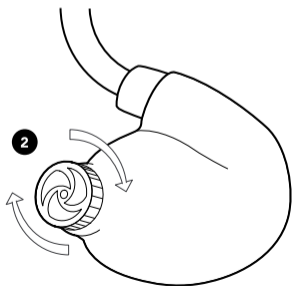
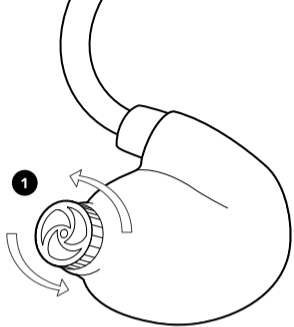
加强低频表现力，在保留清晰丰富的声音的同时提供更有效、更直接的低频响应
适合音乐类型: HipHop, 电子乐,

金属乐

更换调音旋钮

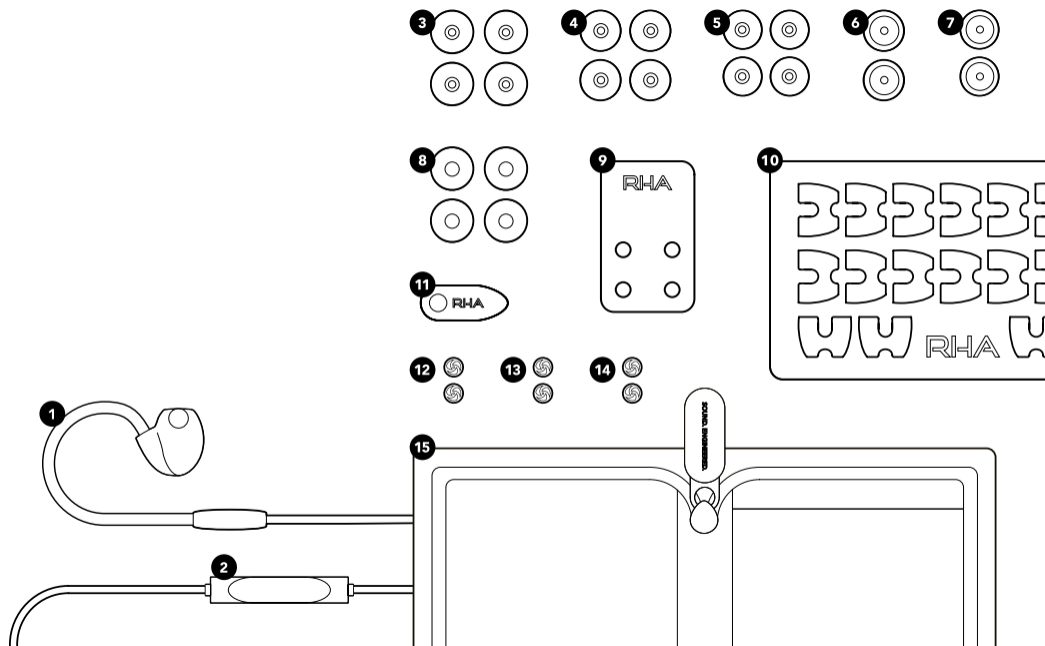
方法: 将现有调音旋钮逆时针扭下，然后将您所需的调音旋钮对准耳壳前嘴，顺时针扭转将其固定。

为了保护T20/T20i内的手工喇叭，我们建议您请随时保持有一对调音旋钮在耳壳上。



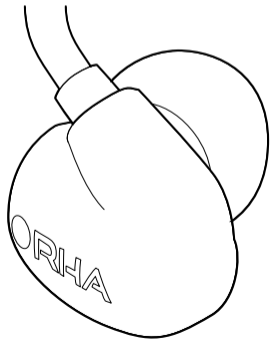
所含物品

- 1 T20 / T20i入耳式耳机
- 2 遥控及麦克风(仅限于T20i)
- 3 双色高密度硅胶耳套 (小)
- 4 双色高密度硅胶耳套 (中)
- 5 双色高密度硅胶耳套 (大)
- 6 双层高密度硅胶耳套 (小)
- 7 双层高密度硅胶耳套 (大)
- 8 特殊记忆棉耳塞
- 9 调音旋钮
- 10 高级不锈钢硅胶套支架
- 11 夹子
- 12 低音调音旋钮 (黑色)
- 13 标准调音旋钮 (银色)
- 14 高音调音旋钮 (古铜色)
- 15 高档便携包



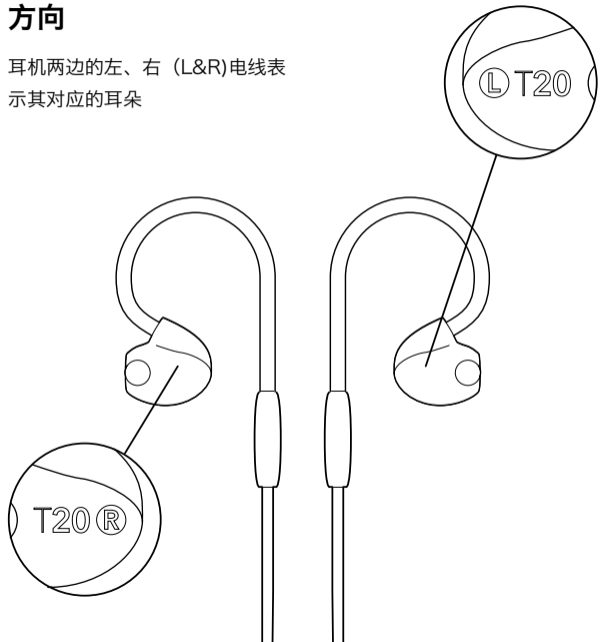
建设

为了充分发挥T20/T20i的手工制作喇叭的优秀性能，RHA研发团队采用最新粉末冶金技术(MIM)研制出这款复杂的人体工学耳壳。将不锈钢高温加热至超过1200°C然后成型成此独特形状，整个过程耗时超过10小时。RHA通过首次将此技术引入耳机制造中，已能对耳机的响度、气流以及定位进行一定程度的控制，这是传统制造工艺所达不到的。这款耐用性高、独特人体工学形状与770.1动圈喇叭完美融合的高保真耳机T20/T20i由此诞生了。



方向

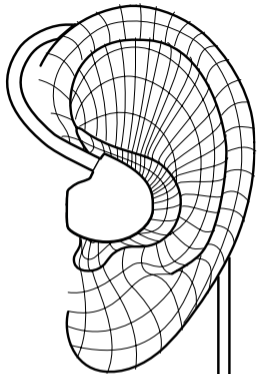
耳机两边的左、右 (L&R) 电线表示其对应的耳朵



有关佩戴

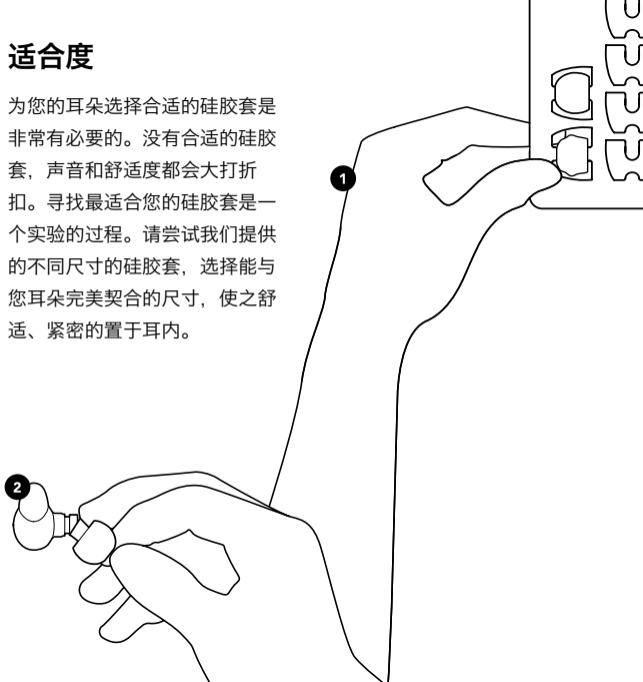
T20/T20i的可变形耳挂设计正在申请专利中，此设计可有效减少电线噪音，佩戴更稳定、更舒适。

首先拿住耳壳，将耳挂置于耳后，然后将耳机塞入耳中。当将耳机舒适的置于耳中后，适当调整耳挂，使其形状与耳廓一致，以确保佩戴舒适、稳定。



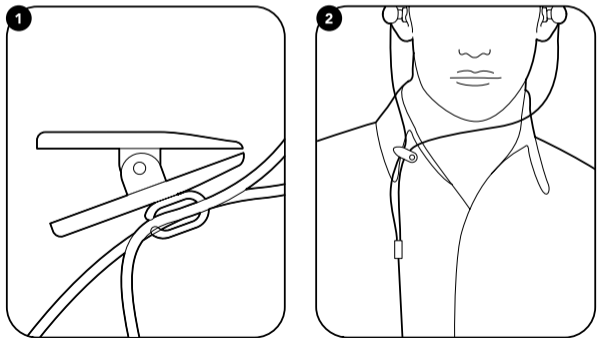
适合度

为您的耳朵选择合适的硅胶套是非常有必要的。没有合适的硅胶套，声音和舒适度都会大打折扣。寻找最适合您的硅胶套是一个实验的过程。请尝试我们提供的不同尺寸的硅胶套，选择能与您耳朵完美契合的尺寸，使之舒适、紧密的置于耳内。

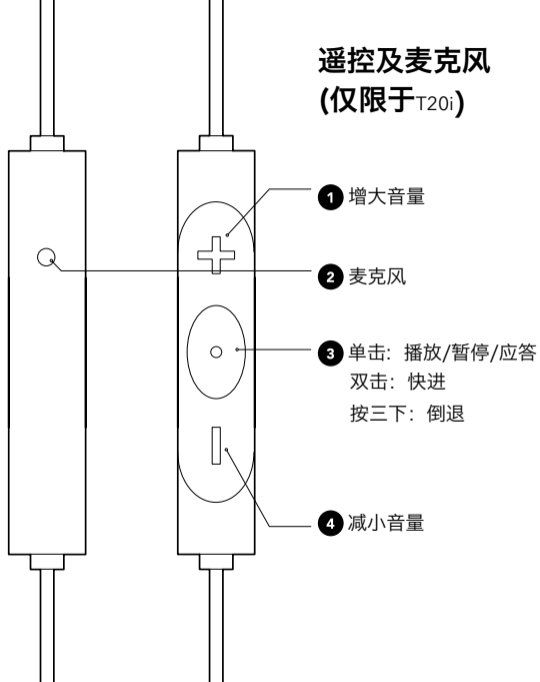


耳机夹

我们提供一个可选的耳机夹，您在移动中使用，保证耳机的稳当、减少电线的干扰。把夹子的底部钩于两条电线上，然后夹到您衣服方便的地方。



遥控及麦克风 (仅限于T20i)



清洁与保养

保持您耳机的清洁，安全、卫生使用。为获得最佳性能，请经常取下您的硅胶套，使用温和的消毒液对其进行清洁。不使用时，请置于我们提供的盒内以保持耳机的清洁和干燥。

保修

采用高品质的材料和耐用的设计，持久耐用。RHA为您提供三年的保修期。了解更多信息，请访问www.rha.co.uk。

安全

为避免听力损伤，在佩戴耳机前请确保您的音乐声音已调小。佩戴好耳机后，将音量调至合适的大小。避免长时间使用大音量听音乐，这可能导致永久性的听力损伤或失聪。您的听力是脆弱且高度敏感的，请负责地听音乐。了解更多信息，请访问耳聋研究基金会www.drf.org。

请勿在不安全的情况下使用耳机，如开车、骑车、过马路，或者任何需要您保持高度注意的情况下。您应该关注您的周围环境，负责地使用耳机。

RHA
SOUND. ENGINEERED.

www.rha.co.uk